

Sumario

ENSAYO	3
<i>El gas natural en España</i> , por Antonio Téllez de Peralta	3
NOTICIAS DE LA FUNDACION	17
Concedidas las becas de 1980	17
Becarios y jurados de estudios científicos y técnicos:	18
Artes Plásticas	18
Biología y Ciencias Agrarias	19
Derecho	23
Geología	25
Historia	25
Literatura y Filología	28
Matemáticas	29
Música	31
Becarios y jurados de trabajos de creación:	32
Arte	32
Literatura	33
Musica	34
Literatura	35
Conferencias en el IV centenario de Luis de Camoens	35
— Jacinto do Prado: «Ideología y poesía»	37
— Filgueira Valverde: «Camoens, clásico español»	38
— Zamora Vicente: «Relaciones literarias hispano-portuguesas»	40
— Vitor Manuel Aguiar: «El petrarquismo en la lírica de Camoens»	42
Arte	43
Arte Español Contemporáneo en Oviedo	43
Críticas a la exposición de Robert Motherwell	44
Estudios e investigaciones	47
Trabajos terminados	47
Actividades en septiembre	48

EL GAS NATURAL EN ESPAÑA

Por Antonio Téllez de Peralta

Para enmarcar el papel del gas natural en España resulta conveniente revisar previamente aquellos aspectos que condicionan el futuro de esta energía primaria, a nivel internacional. Estos condicionantes pueden resumirse en su desarrollo histórico, el nivel de reservas existentes y el panorama energético mundial.



Desarrollo histórico

La utilización del gas natural se inició en Estados Unidos a finales del siglo pasado, siendo a partir de 1940 cuando se produce un desarrollo espectacular en la utilización de esta energía en dicho país, creándose una extensa infraestructura de transporte y distribución por gasoductos. Este desarrollo fue posible gracias a las disponibilidades que tenía Estados Unidos, principalmente derivadas del gas natural asociado con la producción de crudo. En 1950 el 90 por 100 de la producción mundial de gas natural correspondía a este país.

ANTONIO TELLEZ DE PERALTA es Doctor Ingeniero Industrial por la E.T.S.I.I. de Madrid, donde ha desarrollado actividades docentes de Ingeniería Química y Termodinámica Aplicada. Ha trabajado durante cuatro años en la empresa privada, perteneciendo desde 1974 a ENAGAS, de la que actualmente es Director de Planificación y Desarrollo.

* BAJO la rúbrica de «Ensayo» el Boletín Informativo de la Fundación Juan March publica cada mes una colaboración original y exclusiva, de un especialista sobre un aspecto de un tema general. Anteriormente fueron objeto de estos ensayos temas relativos a la Ciencia, el Lenguaje, el Arte, la Historia, la Prensa, la Biología y la Psicología. El tema desarrollado actualmente es la Energía.

En números anteriores se han publicado *Materia y energía en el universo*, por Federico Goded Echeverría, Catedrático de Tecnología Nuclear de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Madrid; *El petróleo en España: posibilidades, prospecciones, suministros exteriores*, por José Borrell

En Europa el desarrollo de la infraestructura de transporte por gasoducto se inicia después de la Segunda Guerra Mundial a raíz de los descubrimientos de los yacimientos del valle del Po en Italia (1949), Lacq en Francia (1950), Groningen en Holanda (1962) y los del Mar del Norte a partir de 1965. Estos descubrimientos de gas, unidos a la existencia de numerosas redes de distribución pública que venían alimentándose con gases manufacturados de distintas procedencias (gas de hulla, gas de coquería, etc.) facilitaron la creación de un sector energético basado en esta energía primaria, que inicialmente tenía un origen exclusivamente nacional.

En el cuadro 1 se recoge, a título indicativo, los niveles de consumo de gas natural en distintos países, así como el porcentaje de participación de éste en el balance global de energía primaria, que a nivel mundial representa actualmente un 20 por 100.

La versatilidad de la utilización del gas natural, incrementó su demanda hasta niveles superiores a los de producción de la mayoría de los países más desarrollados, originándose la necesidad de recurrir a importaciones en cantidades crecientes con el tiempo.

En 1979 el consumo mundial de gas natural ha representado una cifra de unos 1.2 billones de m.³ (equivalente aproximadamente a 1.200 Mtep) de los cuales una octava parte ha correspondido a comercio internacional, efectuado en su mayor parte por gasoducto.

▷ Fontelles, Director de Investigación Operativa de la Compañía Española de Petróleos; *La energía solar en España*, por Federico Fúster Jaume, Jefe del Programa Solar del Instituto Nacional de Industria; *El carbón, sus posibilidades de utilización en España*, por J. R. García-Conde Ceñal, Catedrático de Combustibles de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas, de Oviedo; *La energía hidráulica en España, situación actual y perspectivas*, por Alejandro del Campo Aguilera, Subdirector Técnico en Iberduero, S. A.; *La energía geotérmica en España*, por José María Fúster Casas, Catedrático de Petrología de la Universidad Complutense; *La energía nuclear y su futuro*, por Francisco Pascual Martínez, Vicepresidente y Director General de la Junta de Energía Nuclear; *Racionalización del consumo de energía: problemas españoles*, por Juan Temboury Villarejo, Director Gerente del Centro de Estudios de la Energía del Ministerio de Industria; *Posibilidades energéticas de España*, por Ramón Leonato Marsal, Director General de la Energía; y *Perspectivas energéticas mundiales*, por Javier Alvarez Vara, Subdirector de Desarrollo Corporativo del Instituto Nacional de Industria.

Cuadro 1

**NIVELES DE CONSUMO DE GAS NATURAL EN ALGUNOS PAISES
Y SU PARTICIPACION EN EL BALANCE GLOBAL DE ENERGIA
PRIMARIA**

	1960		1973		1976		1978	
	Mtep	%	Mtep	%	Mtep	%	Mtep	%
Mundo	415,8	14,0	1.072,4	19,7	1.163,4	20,0	1.215,5	20,4
E.E.U.U.	294,1	29,0	526,7	30,4	471,9	27,1	419	20,3
URSS	42,0	9,9	198,8	24,3	253,4	26,8	289	26,3
Italia	5,3	10,8	14,6	11,0	22,6	16,6	22,5	15,5
Holanda	0,3	1,4	29,1	47,2	33,9	52,8	31,7	50,3
Francia	—	—	7,04	17,0	6,61	16,8	7,1	15,6
Inglaterra	0,1	0,1	25,7	11,5	34,1	16,5	37,9	19,0
Alemania	0,7	0,5	27,6	10,3	36,7	14,1	41,7	15,4
España	—	—	0,7	1,2	1,3	2,0	1,2	1,9

No es hasta el año 1964 cuando se inaugura el comercio internacional de gas natural licuado (GNL) con el primer flete comercial realizado por el metanero Methane Pioneer entre Arzew (Argelia) y Canvey Island (Reino Unido).

El esquema de comercio internacional basado en la denominada cadena de GNL consta de las siguientes etapas:

- Transporte de gas por tubería desde los yacimientos hasta la costa.
- Licuación del gas natural, lo que se realiza disminuyendo su temperatura hasta -162° C, a presión atmosférica. Con ello se reduce el volumen en un factor próximo a 600, lo que permite disponer de una gran cantidad de energía en poco volumen.
- Transporte del GNL en barcos, denominados metaneros, desde las instalaciones de licuación hasta el país importador.
- Recepción del GNL en las instalaciones del país importador en donde se regasifica y se envía al sistema de transporte y distribución.

Desde 1964 el mercado internacional de GNL ha sufrido un crecimiento de un 30 por 100 anual acumulativo,

habiéndose transportado en 1979 por este sistema una cantidad equivalente a 38.000 millones de m.³ de gas natural en fase gaseosa, que representa un 2,9 por 100 del consumo mundial de gas natural y un 23 por 100 del comercio internacional, habiendo sido Europa la destinataria de más de la mitad del GNL.

En 1979 existían en operación en el mundo 9 plantas de licuación, 15 terminales (5 en Europa) y 40 metaneros con una capacidad unitaria comprendida entre 25.000 y 135.000 metros cúbicos. Este sistema soporta 12 cadenas de GNL, siendo Argelia el principal exportador (a EEUU, Inglaterra, Francia y España) seguido de Indonesia que exporta a Japón, y Libia que suministra a Italia y España.

En el cuadro 2 se recoge una previsión del consumo de gas natural para 1990 en la que se pone de manifiesto que el comercio internacional se doblará en los próximos diez años, teniendo un mayor crecimiento el sistema basado en el GNL, fundamentalmente por la ubicación de las reservas de gas natural, como se analizará posteriormente.

Cuadro 2

CONSUMO MUNDIAL DE GAS NATURAL EN 1979 Y PREVISION PARA EL HORIZONTE 1990

Origen	1979		1990	
	G m ³	%	G m ³	%
Indígena	1.200	87,5	1.450	80,6
Comercio Internacional por gaso- ducto	132	9,6	200	11,1
Comercio Internacional por meta- nero (GNL)	38	2,9	150	8,3
Total consumo mundial	1.370	100,0	1.800	100,0

En 1979 el mayor exportador por gasoducto ha sido Holanda, seguido de la URSS, Canadá y Noruega. También han existido exportaciones desde Irán, Chile, Bolivia y R.F.A., aunque en pequeña cuantía.

Hay que significar, por último, el avance tecnológico que representa el proyecto de exportación de gas natural de Argelia a Italia, cruzando el estrecho de Messina, con una tubería submarina que recorrerá el fondo marino a una profundidad de 600 m. Este proyecto abre un nuevo horizonte para el incremento del aprovisionamiento de gas natural a Europa desde el norte de Africa por gasoducto, apareciendo con un gran interés el denominado proyecto SEGAMO, que posteriormente se comentará, y que supone una diversificación tanto para Europa como para Argelia.

Reservas de gas natural

En el cuadro 3 se muestran las reservas de gas natural en 1978 por zonas geográficas. En este mismo cuadro, y a efectos comparativos, se han incluido también las reservas de crudo y los niveles de producción, tanto para éste como para el gas natural.

Cuadro 3

RESERVAS PROBADAS Y NIVEL DE PRODUCCION EN 1978 DE GAS NATURAL Y PETROLEO

	Gas natural		Petróleo	
	Reservas 10 ⁹ m. ³	Producción 10 ⁹ m. ³	Reservas 10 ⁶ t	Producción 10 ⁶ t
América del norte	7.587	631,1	4.707	554,0
América Latina	3.921	59,9	5.627	240,3
Próximo Oriente	16.200	40,1	50.913	1.061,9
Extremo Oriente/Oceanía	3.801	44,8	2.730	137,3
Africa	5.132	20,1	7.461	277,3
Europa Occidental	3.550	187,1	3.270	83,4
Europa Oriental/China	28.699	470,7	12.824	701,5
Total	68.950	1.453,8	87.550	3.056,7

10³ m.³ = 1 tonelada equivalente de petróleo.

El análisis del cuadro 3 induce a efectuar varias consideraciones de distinta índole:

- Las reservas probadas de gas natural son, en equivalente energético, aproximadamente iguales que las de petróleo, mientras que su nivel de producción es la mitad.
- La distribución geográfica de las reservas de gas natural y de petróleo son significativamente distintas, ya que el Próximo Oriente tiene el 58 por 100 de las reservas de crudo, no alcanzando el 23,5 por 100 de las de gas natural.
- Los mayores consumidores de energía (EEUU, Europa Occidental y Japón) no podrán satisfacer sus necesidades energéticas a medio plazo —ni posiblemente a corto— con producción propia, lo que obliga a un desarrollo creciente del comercio internacional.

Además, la mayor parte de los expertos estiman que existen más reservas de gas natural que de petróleo, que no han sido aún descubiertas por haberse efectuado en el pasado las prospecciones de hidrocarburos con el objetivo fundamental de encontrar petróleo y no gas.

Un dato de interés, en base al tema cada día más comentado del ahorro de energía, es que entre un 12 por 100 y un 15 por 100 de la producción mundial de gas se está desperdiciando por quemarse en los campos de producción, particularmente en los países productores de crudo, en algunos de los cuales alcanza la cifra del 60 por 100 de gas producido. Su recuperación a corto/medio plazo tiene que efectuarse en su mayoría mediante el comercio internacional de GNL.

Las cifras y consideraciones anteriores muestran que el gas natural puede y tendrá que contribuir de forma importante al abastecimiento energético mundial, contribuyendo a reducir a corto y medio plazo —junto con el carbón y la energía nuclear— la elevada dependencia del petróleo, que en 1979 alcanzó el 45 por 100 en el mundo.

Panorama energético mundial

Las crisis energéticas que han tenido lugar en la década de los 70, y particularmente la de 1978 provocada por la revolución iraní, ha puesto de manifiesto que el sistema

energético occidental es muy vulnerable por su elevada dependencia del petróleo, habiendo demostrado por una parte una gran incapacidad de reacción a corto y medio plazo frente a posibles estrangulamientos del suministro de energía, y por otra, que es más importante la garantía de aprovisionamiento que su coste.

En esta situación la disminución de la participación del petróleo aparece como una necesidad, por lo que debe reducirse, cuanto antes mejor y en la medida de lo posible, la dependencia del petróleo por:

- Estar muy concentradas las reservas probadas de crudo en Oriente Medio (el 58 por 100 de las reservas totales se encuentran en esta zona, que produce aproximadamente 1/3 del consumo mundial).
- No existir a nivel mundial suficientes reservas para garantizar que el petróleo sea una solución al problema energético mundial a largo, ni posiblemente a medio, plazo.

Esto conduce a formular la pregunta ¿qué alternativas energéticas se tienen? Con una perspectiva a largo plazo la humanidad podría resolver su aprovisionamiento energético recurriendo a energías tales como la fusión termonuclear, los sustitutos del gas natural, el carbón, energía nuclear basada en reactores rápidos reproductores y en menor escala con otras energías renovables (solar, biomásas, etc.). Prácticamente todas estas energías requieren una importante innovación tecnológica que posiblemente requerirá varios decenios, no siendo posible establecer hoy —sin correr un gran riesgo— cuáles serán las energías que se utilizarán en el futuro. A esta incertidumbre tecnológica hay que añadir la correspondiente a posibles impactos medioambientales derivados de la utilización del carbón y de la energía nuclear.

A corto y medio plazo no existe otra alternativa que continuar con el petróleo, incrementar al máximo el gas natural (del que existen importantes reservas conocidas y posiblemente superiores a las de petróleo), apoyar el carbón y recurrir a la utilización de la energía nuclear basada en los reactores térmicos, cuya tecnología está ya muy desarrollada.

Nos encontramos, en consecuencia, en un período de transición desde la estructura energética actual a la del largo plazo no definida, salvo en que no puede continuarse haciendo planteamientos optimistas sobre un crecimiento económico basado en las energías hasta ahora dominantes, particularmente petróleo, del que existen reservas probadas para un período inferior a treinta años sobre la base del actual nivel de producción. Esta situación de transición debería condicionar la actuación a corto y medio plazo en dos sentidos:

- Desarrollo coherente de la infraestructura energética, de modo que sea utilizable a corto y a largo plazo.
- Aplicación racional de las energías extinguidas a medio plazo, utilizándolas en aplicaciones prioritarias y específicas de cada una de ellas (petróleo como carburante y materia prima, gas natural en usos domésticos-comerciales e industrias que por su ubicación o proceso requieran un combustible no contaminante, etc.).

El gas natural presenta, respecto a otras energías, ciertas particularidades que conviene resaltar:

- Sus reservas, como se ha expuesto anteriormente, tienen una distribución geográfica variada, lo que es importante desde un punto de vista estratégico.
- La infraestructura de gas natural es útil a corto, medio y largo plazo debido, en primer término, a la elevada vida técnica de los gasoductos y, en segundo término, por existir una tecnología prácticamente desarrollada que garantiza la disponibilidad de sustitutos del gas natural por gasificación del carbón, energía, ésta, cuyas reservas durarán siglos.
- La existencia de una tecnología que permite la gasificación de carbón puede suponer un freno importante al incremento de los precios del gas natural, que a medio plazo posiblemente no podrán seguir la evolución del precio de los productos petrolíferos o del crudo.
- Las inversiones por unidad de energía puesta a disposición del usuario que requiere la infraestructura

del gas natural son sensiblemente inferiores a la de cualquier otra energía alternativa.

- El transporte por gasoducto es el sistema más eficiente de transporte de energía.
- Se trata de una energía limpia que, a diferencia de la nuclear y del carbón, no presenta en su utilización problemas sociales por razones de impacto sobre el medio ambiente. Además, puede favorecer la introducción del carbón y de la energía solar por poder ser utilizada como energía de apoyo en momentos de alta contaminación y de malas condiciones climáticas, respectivamente.

Todas estas consideraciones pueden contribuir a enmarcar el importante papel que puede jugar el gas natural en los próximos años, tanto a nivel mundial como en Europa y desde luego también en España.

Antecedentes y situación en España

España, a diferencia de la mayoría de los países europeos, no ha encontrado yacimientos de gas natural en su territorio, por lo que no se ha desarrollado una infraestructura de transporte y distribución de esta energía.

Es a partir de 1969/70 cuando se inicia la comercialización de gas natural en Barcelona sobre la base de un contrato de importación por el que se reciben 1.000 millones de m.³ anuales de gas, en forma de GNL, procedentes de la planta de licuación situada en Marsa el Brega (Libia). Para ello se construyó una planta de recepción de este GNL, en el puerto de Barcelona, en donde se recibe en metaneros de 40.000 m.³ de capacidad.

El GNL descargado en varios tanques de almacenamiento, se regasifica, y una vez separadas las fracciones pesadas que contiene, se envía en fase gaseosa al sistema de distribución existente en Barcelona, atendiéndose así la demanda tanto de usos domésticos-comerciales como industriales.

Por Decreto de 23 de marzo de 1972 se encomienda al Instituto Nacional de Industria la creación de la Empresa

Nacional del Gas, S. A. (ENAGAS) que tiene por objeto social «realizar, por sí o por medio de Empresas en cuyo capital participe, cualquier actividad industrial o comercial relacionada con el gas natural y el gas ciudad. Esta Empresa será el instrumento para la adquisición en el interior del país o en los mercados exteriores, así como para la importación, cuando estas operaciones sean realizadas por el Estado, de los gases a que se refiere el párrafo anterior». Asimismo el Decreto encomienda a ENAGAS la construcción y explotación del sistema básico de gasoductos.

En 1975 ENAGAS firma un contrato de suministro de GNL con Argelia por el cual se recibirán 4.500 millones de metros cúbicos anuales durante veintitrés años a partir de 1976, y adquiere la planta de GNL de Barcelona, iniciando una serie de proyectos encaminados a crear una infraestructura de transporte y distribución de gas natural para suministrar esta energía a zonas con concentración industrial situadas en el entorno del primer gasoducto de transporte entre Barcelona, Valencia y Vascongadas, con una longitud aproximada de 1.000 km.

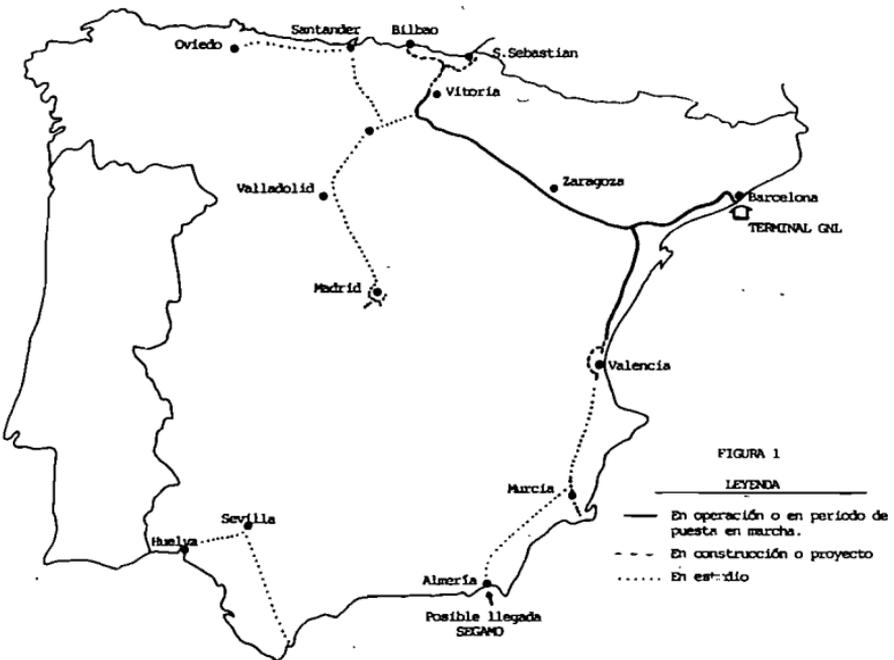
Este gasoducto parte de la terminal de recepción y regasificación de GNL situada en el puerto de Barcelona, cruzando las provincias de Barcelona y Tarragona hasta llegar a Tivisa, en donde se deriva, por una parte hacia el sur cruzando las provincias de Castellón y Valencia, y por otra parte siguiendo el valle del Ebro cruzando las provincias de Teruel, Zaragoza, Logroño, Navarra, Burgos, Alava, Vizcaya y Guipúzcoa.

El gasoducto de transporte, con un diámetro comprendido entre 60 y 76 cm. opera a una presión máxima de 72 kg./cm.², y alimenta numerosos ramales de menor diámetro que, partiendo de dicho gasoducto, permiten llegar a los consumidores, bien sea conectados directamente, o a través de redes de distribución para usos domésticos-comerciales o industriales.

En paralelo con estos proyectos de construcción de gasoductos se procede a la ampliación de la planta de Barcelona para dotarla de una capacidad de almacenamiento y regasificación suficiente para manipular los dos

contratos de GNL suscritos con Libia y Argelia, que totalizan 5.500 millones de m.³ anuales (aproximadamente 5.5 Mtep).

Esta infraestructura se encuentra muy avanzada en su construcción, estando una parte importante finalizada y en operación, según se indica en la figura siguiente.



Asimismo se encuentra en estudio y proyecto el desarrollo de un almacenamiento subterráneo que incrementará la flexibilidad de todo el sistema de gas natural al poder aceptar y emitir gas con facilidad.

Perspectivas del gas natural en España

Como consecuencia de los contratos de aprovisionamiento y de la existencia de un sistema nacional de gas natural, la reducida participación que ha tenido esta energía en el balance de energía primaria (2% en 1979) va a

sufrir un notable incremento. En efecto, de un consumo en 1979 de 1.350 millones de m.³ se pasará a 5.500 millones de metros cúbicos en 1983, cifra ésta última que corresponde a los suministros ya contratados, cubriéndose así el objetivo inicialmente señalado por el PEN en materia de gas natural.

Aunque la aplicación en la que el gas natural aporta mayores ventajas es en los usos domésticos-comerciales y por lo tanto constituye la aplicación prioritaria de esta energía, el bajo desarrollo de las redes de distribución doméstico-comercial en España obliga a que la mayor parte del gas natural tenga que aplicarse en el corto y medio plazo a usos industriales. Sin embargo, esta situación de partida debe basarse en una filosofía comercial coherente con el papel que tendrá que desarrollar el gas natural a medio y largo plazo, por lo que en aquellas aplicaciones en las que el gas no aporte ventajas apreciables al proceso, al producto o al medio ambiente, su venta tendrá que hacerse de forma tal que no imposibilite su relocalización en otros usos más prioritarios a medida que éstos se desarrollen.

Con esta perspectiva a medio y largo plazo, la situación del gas natural en España puede cambiar de manera sustancial dependiendo de diversos factores, entre los que cabe destacar:

- Situación energética internacional.
- Existencia de gas en territorio nacional.
- Realización del proyecto SEGAMO.
- Nuevos aprovisionamientos.

La infraestructura de gas natural goza de una gran flexibilidad como consecuencia de poderse incrementar su capacidad de transporte, simplemente agregando estaciones de compresión en el gasoducto de transporte, lo que representa en definitiva unas inversiones marginales reducidas. Un endurecimiento en el mercado internacional del crudo podría ser compensado —al menos parcialmente— con un incremento en el aprovisionamiento de gas natural.

Sin embargo, este incremento de los aprovisionamientos de gas natural requiere la fijación de una política inequívoca en esta materia, ya que si bien los contratos de aprovisionamiento de esta energía —a diferencia de los de crudo— se efectúan por largos períodos de tiempo (20 años de media), exigen unos períodos de negociación y maduración de las inversiones que oscilan entre tres y seis años. Una planificación energética racional, con perspectivas de futuro, aparece como crítica si se desea evitar riesgos ante posibles estrangulamientos de petróleo.

España tiene una estructura energética que depende más del petróleo que la media de los países europeos, fundamentalmente como consecuencia de la menor participación del gas natural. El período de transición energética actual puede ser una oportunidad para aproximar nuestra estructura energética a la europea, naturalmente teniendo en cuenta no sólo la estructura industrial —que no se diferencia mucho de la española— sino el efecto del clima. Una participación del gas natural de un 10 por 100 a un 12 por 100 en el balance de energía primaria de España en un horizonte a diez años puede representar una cifra racional frente al 17 por 100 que ha representado en la C.E.E. en 1979 y que se mantendrá —según las estimaciones más recientes— para el año 1990.

Las posibilidades de producción de gas natural en España, como consecuencia de los descubrimientos de gas en Cádiz y posiblemente en Huesca, abren nuevas perspectivas para el desarrollo del sector gasista en nuestro país. De confirmarse la existencia de reservas explotables en la provincia de Huesca, y en cuantía apreciable, España podría alcanzar a medio plazo un grado de cobertura de gas propio/gas importado análogo a la media de los países europeos, que para el horizonte 1990 puede ser del orden del 20 por 100.

La realización del gasoducto transmediterráneo Argelia-Europa vía España constituye un proyecto de gran importancia para todos los países involucrados, encontrándose España en una situación geográfica privilegiada por su proximidad a Argelia.

La existencia de un corredor entre las costas de Argelia y España, apto para tuberías submarinas, constituye un paso importante para despejar las incógnitas de carácter técnico que existían sobre este proyecto.

El cambio de la política argelina de favorecer la exportación a Europa por gasoducto, no incrementando su capacidad de exportación por la cadena GNL, probablemente acelere el ritmo de los trabajos relativos a este proyecto, que para España representaría un eje estratégico de aprovisionamiento al conectar su sistema de gas natural por el sur con los campos de gas argelinos y por el norte con el sistema francés de gasoductos.

La distribución geográfica de reservas de gas natural ha ofrecido diversas oportunidades de incrementar el aprovisionamiento nacional de otras fuentes que supongan una diversificación, siempre deseable. En este sentido cabe citar el avanzado estado de las negociaciones del Consorcio Europeo de Compradores de gas natural de Nigeria, en el que participa ENAGAS.

Todos estos factores afectan a la cantidad de gas natural que puede constituir el aprovisionamiento nacional, tanto interior como exterior, de esta energía. La disponibilidad de nuevos aprovisionamientos condiciona el desarrollo de la infraestructura nacional de gas natural que podría extenderse desde Valencia hacia el sur por Alicante y Murcia y desde Burgos hacia Madrid, Santander y Asturias.

En resumen, los contratos de aprovisionamiento de GNL ya existentes permiten afirmar que el sector del gas natural en España tendrá un crecimiento importante en los próximos años. La existencia de gas natural en territorio nacional, el posible incremento de los aprovisionamientos exteriores y el previsible endurecimiento del mercado de crudos pueden contribuir a que el sector del gas natural tenga un mayor desarrollo para aumentar la contribución del gas natural al balance energético nacional.

CONCEDIDAS LAS BECAS MARCH 1980

La Fundación Juan March acaba de conceder sus becas anuales, que han ascendido a 92. De ellas, las de estudios científicos y técnicos han sido 54 para realizar investigaciones en España y 22 en el extranjero, y las de creación literaria, artística y musical, 13 en España y 3 en el extranjero, de acuerdo con el fallo de los Jurados correspondientes. Artes Plásticas, Biología y Ciencias Agrarias, Derecho, Geología, Historia, Literatura y Filología, Matemáticas y Música son los campos científicos cubiertos por esta Convocatoria en las becas para Estudios Científicos y Técnicos.

Las becas de España tienen una duración de hasta un año y una dotación de 35.000 pesetas mensuales. Las del extranjero, de hasta dos años de duración, son de 600 dólares mensuales (o su equivalente en la moneda del país), más 100 dólares mensuales en el caso de becarios casados, el importe de gastos de viaje y matrícula en el centro correspondiente. También se abonan 7.000 pesetas por cada mes de estancia en el extranjero, cantidad que se hace efectiva tras la aprobación del trabajo final y la reincorporación del becario a sus tareas profesionales en España.

Además de estas 92 becas, actualmente la Fundación Juan March mantiene otras 210 en vigor; 139 corresponden a España —11 de ellas son en equipo—, y 71 al extranjero. En total, desde el año 1955, en que fue creada la Fundación Juan March, hasta hoy, esta institución ha concedido 4.243 becas, de ellas 2.516 han correspondido a trabajos realizados en España y 1.727 en el extranjero.

En páginas siguientes ofrecemos la relación completa de las becas de la Fundación Juan March 1980, con indicación de las personas a las que se han adjudicado, tema elegido y composición de los diferentes Jurados calificadores.

ESTUDIOS CIENTIFICOS Y TECNICOS

ARTES PLASTICAS

JURADO

Secretario:

José Manuel Pita Andrade.

Vocales:

Matías Díaz Padrón

Enrique Valdivieso González

EN ESPAÑA:

AGUILERA SAEZ, Francisco Jesús
Nacido en Almería en 1955. Licenciado en Historia del Arte por la Universidad de Sevilla. Profesor Ayudante de Historia en la Facultad de Filosofía y Letras de dicha Universidad.

La función de la música en el teatro: su realidad en el teatro español contemporáneo.

Centros de trabajo: Biblioteca de la Fundación Juan March, en Madrid, e Instituto del Teatro, en Barcelona.

OLIVERAS SAMITIER, Jordi

Nacido en Manresa (Barcelona) en 1952. Arquitecto Urbanista titulado por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona. Profesor Encargado de Curso de Composición II en la citada Escuela Técnica.

Arquitectura y Urbanismo de la Ilustración en España: las Nuevas Poblaciones.

Centro de trabajo: Departamento de Teoría e Historia de la Arquitectura, de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona.

PERALES PIQUERES, Rosa María

Nacida en Logrosán (Cáceres) en 1955. Licenciada en Historia del Arte por la Universidad de Sevilla.

La pintura sevillana de la segunda mitad del siglo XVIII.



Centro de trabajo: Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Sevilla.

RIO DE LA HOZ, Isabel del

Nacida en Quintana (Palencia) en 1950. Licenciada en Historia del Arte por la Universidad Complutense y Técnico en Restauración de Pintura por el Instituto Central de Conservación y Restauración de Madrid.

El escultor Felipe de Vigarny (1498-1543).

Centros de trabajo: Departamento de Arte Medieval de la Universidad Complutense, Instituto «Diego de Velázquez» del C.S.I.C. y distintos archivos españoles.

SANTANA RAMOS, Salvador
Nacido en Málaga en 1946. Licenciado en Ciencias de la Información, Sección de Imagen, por la Universidad Complutense. Monitor de Medios Audiovisuales en el Departamento de Tecnología Educativa en el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Madrid.

La dirección de actores en España.
Lugar de trabajo: Madrid.

EN EL EXTRANJERO:

COLON PERALES, Carlos Antonio
Nacido en Sevilla en 1952. Licenciado en Historia del Arte por la Universidad de Sevilla. Colaborador de la

sección de cine del periódico ABC de dicha capital.

El cine como arte total en Federico Fellini.

Centros de trabajo: Cinecittá y Centro Sperimentale di Cinematografia. Roma (Italia).

REIXACH GARCIA, Fermín
Nacido en Lloret de Mar (Gerona) en 1946. Ha seguido estudios de Interpretación en el Instituto del Teatro y Escuela Superior de Artes Plásticas, de Barcelona. Ha actuado con grupos teatrales como «Els Joglars» y «Teatre Lliure».

Ampliación y conocimiento de nuevas técnicas de interpretación.
Centro de trabajo: Juilliard School, Nueva York (Estados Unidos).

BIOLOGIA-CIENCIAS AGRARIAS

JURADO

Secretario:
Francisco García Olmedo

Vocales:
Carlos Gancedo y Rodríguez
Rafael Sentandreu Ramón

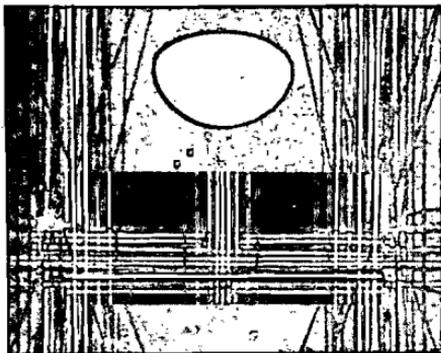
EN ESPAÑA:

ALCOVER TOMAS, Josep Antoni
Nacido en Caracas (Venezuela) en 1954. Nacionalizado español. Licenciado en Biología por la Universidad de Barcelona. Trabaja actualmente en el Departamento de Zoología de la citada Universidad.

Contribución al conocimiento de los roedores silvestres y comensales del hombre en las Baleares. Estudio del crecimiento.

Centro de trabajo: Departamento de Zoología de la Universidad de Barcelona.

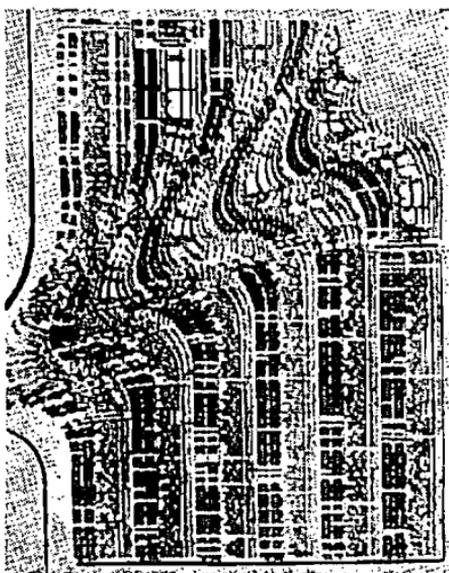
ALEGRE ARRIBAS, María Teresa
Nacida en Avila en 1957. Licenciada en Ciencias Biológicas por la Universidad de Salamanca. Profesora Ayu-



dante de Microbiología en las Facultades de Ciencias y Farmacia de la citada Universidad.

Caracterización genética y bioquímica de la biosíntesis de candidina.

Centro de trabajo: Departamento de Microbiología de las Fa-



cultades de Biología y Farmacia de la Universidad de Salamanca.

ARNAL IBÁÑEZ, Carlos

Nacido en Villarreal (Castellón) en 1957. Licenciado en Ciencias Biológicas por la Universidad de Valencia. Auxiliar de Investigación en el Departamento de Biología de la Universidad Politécnica de Valencia.

Aspectos anatómicos y bioquímicos del desarrollo del fruto en «Citrus inshiu. Markovitch (Mandarino satsuma)».

Centro de trabajo: Cátedra de Fisiología Vegetal de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Valencia.

CABALLERO REPULLO, José Luis

Nacido en Córdoba, en 1957. Licenciado en Ciencias Biológicas por la Universidad de Córdoba. Colaborador en el Departamento de Genética en la Facultad de Ciencias de esta Universidad.

Complejo multienzimático de replicación en «Escherichia coli». Análisis genético de las funciones implicadas.

Centro de trabajo: Departamento de Genética de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Córdoba.

CAVADA MARTINEZ, Carmen

Nacida en Bilbao, en 1956. Licenciada

en Medicina y Cirugía por la Universidad de Bilbao.

Conexiones intracorticales como sustrato anatómico de la memoria visual.

Centro de trabajo: Departamento de Morfología de la Universidad Autónoma de Madrid.

FERNANDEZ ALAEZ, Camino

Nacida en León en 1957. Licenciada en Biología por la Facultad de Biología de León.

Análisis estructural de los sabinars en la provincia de León.

Centro de trabajo: Departamento de Ecología de la Facultad de Biología de León.

GARCIA SOGO, Begoña

Nacida en Valencia en 1956. Licenciada en Ciencias Biológicas por la Universidad de Valencia.

Obtención de callos y regeneración de plantas a partir de células aisladas de tomate («Licopersicon esculentum Mill»).

Centro de trabajo: Departamento de Genética y Mejora Vegetal de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Valencia.

HERRERO LOPEZ, M.ª Concepción

Nacida en La Coruña en 1957. Licenciada en Biología por la Universidad de Santiago de Compostela.

Nutrición animal a partir de microorganismos marinos.

Centro de trabajo: Departamento de Microbiología de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Santiago de Compostela.

JORDANO BARBUDO, Pedro

Nacido en Córdoba en 1957. Licenciado en Ciencias Biológicas por la Universidad de Córdoba. Ha realizado trabajos de investigación en el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), en Córdoba.

Relaciones entre plantas y aves frugívoras en el Parque Nacional de Doñana.

Centro de trabajo: Estación Biológica de Doñana, Sevilla.

MIYARES GOMEZ, M.ª Purificación
Nacida en Hoznayo (Santander) en 1956. Licenciada en Ciencias Biológicas por la Universidad de Oviedo. Colaboradora del Departamento de Zoología y Ecología de la Facultad de Ciencias de dicha Universidad.

Estudio de la biología y ecología de «Patella» sp. durante un ciclo anual en el litoral asturiano.
Centro de trabajo: Departamento de Zoología y Ecología de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Oviedo.

PASTOR BLASCO, Francisco Ignacio
Nacido en Castellón en 1956. Licenciado en Ciencias Biológicas por la Universidad de Valencia. Ha realizado trabajos de investigación en Microbiología en la Universidad de Salamanca.

Aislamiento de orgánulos celulares relacionados con la secreción de macromoléculas y con el defecto fisiológico del mutante «Saccharomyces cerevisiae»-136 ts.
Centro de trabajo: Departamento de Microbiología de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Valencia.

PRADA ELENA, Carmen
Nacida en Santa Colomba de Sanebría (Zamora) en 1952. Doctora en Biología por la Universidad de Sevilla. Becaria post-doctoral en el Instituto Cajal del C.S.I.C.

Cambios estructurales y posicionales de las células de la retina del embrión de pollo durante las fases S y G₂ del ciclo mitótico.
Centro de trabajo: Laboratorio de Neurobiología del Centro de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid.

PERONA ABELLON, M.ª del Rosario
Nacida en Torreagüera (Murcia) en 1956. Licenciada en Farmacia por la Universidad Complutense. Ha realizado trabajos de investigación en el Instituto de Enzimología y Patología Molecular del C.S.I.C.

Estudio de la actividad proteolítica particulada de «Artemia salina» y su posible papel en la

activación de la información almacenada.

Centros de trabajo: Instituto de Enzimología y Patología Molecular del C.S.I.C. y Departamento de Bioquímica de la Universidad Autónoma de Madrid.

RIO GUTIERREZ, Lucía del
Nacida en Zamora en 1957. Licenciada en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Colaboradora del Instituto de Virología y Genética Molecular de dicha Universidad.

El virus de la gripe humana como sistema de estudios de las bases moleculares de la variabilidad genética.

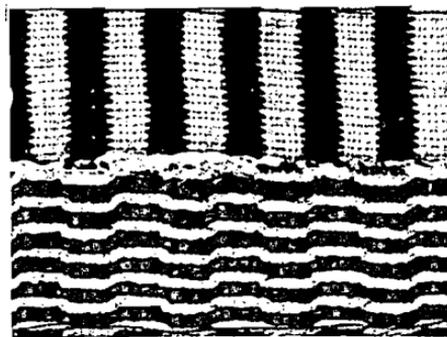
Centro de trabajo: Instituto de Virología y Genética Molecular del Centro de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid.

RODRIGUEZ TALAVERA, M.ª del Rosario

Nacida en Sevilla en 1956. Licenciada en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Sigue los cursos de Doctorado en la Facultad de Ciencias Biológicas de la citada Universidad.

Estructura de una comunidad de Falconiformes en un medio insular (Menorca). Aplicaciones al uso y gestión del medio natural.
Centro de trabajo: Museo de Ciencias Naturales, de Madrid.

SUAREZ GARCIA, María Paz
Nacida en Sama de Langreo (Oviedo) en 1953. Ingeniero Agrónomo





titulada por la Escuela Técnica Superior correspondiente, de Córdoba.

Factores determinantes de la vejería en olivo, con particular referencia a los mecanismos reguladores de la iniciación floral y del cuajado de frutos.

Centro de trabajo: Cátedra de Fitotecnía de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Córdoba.

VILANOVA BRUGUES, María

Nacida en Figueras (Gerona) en 1956. Licenciada en Ciencias Químicas por la Universidad Autónoma de Barcelona.

Estudio sobre el contenido de metales divalentes Zn^{++} y Ca^{++} y su papel estructural y funcional en las carboxipeptidasas A y procarboxipeptidasas A de páncreas de cerdo.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Universidad Autónoma de Barcelona.

EN EL EXTRANJERO:

ALONSO IZQUIERDO, Alicia

Nacida en Bilbao en 1955. Licenciada

en Ciencias Biológicas por la Universidad de Bilbao. Colaboradora del Departamento de Bioquímica de la Facultad de Ciencias de la citada Universidad.

Estudios biofísicos de la interacción lípido-proteína en membranas celulares.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica del Royal Free Hospital de la Universidad de Londres (Inglaterra).

ARMENGOD GONZALEZ, María Eugenia

Nacida en Valencia en 1950. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad de Valencia. Profesora Adjunta de Genética Microbiana en el Instituto de Investigaciones Citológicas de Valencia.

Mecanismo molecular de la recombinación genética: recombinación en el bacteriófago «lambda».

Centro de trabajo: Departamento de Biología Molecular de la Universidad de California, en Berkeley (Estados Unidos).

CASTRO GONZALEZ, Ricardo

Nacido en León en 1953. Licenciado en Veterinaria por la Universidad de León y Doctor en Bioquímica por el Instituto de Enzimología y Patología Molecular del C.S.I.C. (Universidad Autónoma de Madrid).

Mecanismos reguladores de la transcripción de genes específicos en cromatina.

Centro de trabajo: Sección de Biología del California Institute of Technology (Estados Unidos).

CRUZ CALAHORRA, Fernando de la

Nacido en San Sebastián en 1954. Licenciado en Ciencias Biológicas por la Universidad de Bilbao. Profesor Adjunto de Bioquímica en la Facultad de Medicina de la Universidad de Santander.

Estudio de un nuevo mecanismo de evolución: la trasposición genética. (Propagación de una misma repetición invertida por distintos trasposones y géneros bacterianos).

Centro de trabajo: Departamento de Bacteriología, The Medical School, Universidad de Bristol (Inglaterra).

DOMINGUEZ LOBATON, María del Carmen

Nacida en Cádiz en 1949. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Profesora Adjunta de Fisiología General, Química Biológica y Fisiología Especial en la Facultad de Medicina de Valladolid.

Reconstitución de sistemas de transporte de aminoácidos de células animales.

Centro de trabajo: Departamento de Química Biológica de la Universidad de Michigan, en Ann Arbor (Estados Unidos).

ESTEVEZ TORANZO, Alicia

Nacida en Pontevedra en 1955. Licenciada en Ciencias Biológicas y en Farmacia por la Universidad de Santiago de Compostela. Becaria y colaboradora del Departamento de Microbiología de la Facultad de Farmacia y profesora de esta especialidad en la citada Universidad.

Control de enfermedades virales de peces en cultivo: estudio de la

supervivencia de virus patógenos en el medio acuático.

Centro de trabajo: Departamento de Microbiología de la Universidad de Maryland (Estados Unidos).

LOPEZ CALDERON, Isabel

Nacida en Sevilla en 1953. Doctora en Biología por la Universidad de Sevilla, en cuya Facultad de Ciencias es Profesora Ayudante de Genética.

Estudios de los sistemas de reparación en células eucariontes.

Centro de trabajo: Departamento de Biofísica y Física Médica de la Universidad de California en Berkeley (Estados Unidos).

SALAS FERNANDEZ, José Antonio

Nacido en Oviedo en 1951. Licenciado en Ciencias Biológicas por la Universidad de Oviedo. Profesor Ayudante de Microbiología en dicha Universidad.

Bioquímica de la germinación de esporas de «Streptomyces».

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Universidad de Cambridge (Inglaterra).

JURADO

Secretario:

José Luis Lacruz Berdejo

Vocales:

Juan Ferrando Badía

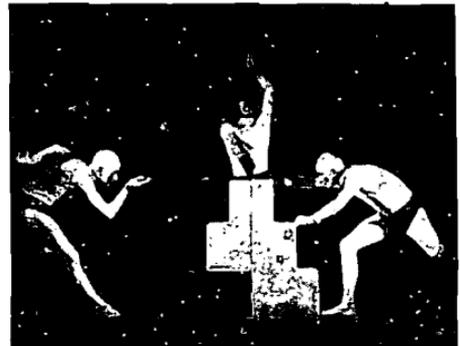
Jesús Lalinde Abadía

DERECHO

EN ESPAÑA:

BADOSA COLL, Fernando

Nacido en Barcelona en 1940. Doctor en Derecho por la Universidad de Bolonia. Profesor Agregado de Derecho Civil en la Facultad de Derecho de la Universidad de Barcelona.



La nulidad relativa de los contratos en el Código civil español.

Centros de trabajo: Seminario de Derecho Civil de la Universidad de Barcelona y Biblioteca del Colegio de Abogados de esta capital.

EMBED IRUJO, Antonio

Nacido en Zaragoza en 1952. Doctor en Derecho por la Universidad de Zaragoza. Profesor Adjunto de Derecho Administrativo en la Facultad de Derecho de la citada Universidad.

La libertad de enseñanza.

Centro de trabajo: Departamento de Derecho Administrativo, Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza.

LOJENDIO OSBORNE, Ignacio

Nacido en Sevilla en 1949. Licenciado en Derecho por la Universidad de Sevilla y Doctor por la de Bolonia. Profesor Agregado de Derecho Mercantil en la Facultad de Derecho de la Universidad de Sevilla.

El certificado de depósito. Su régimen jurídico sustantivo. (Análisis de la Orden Ministerial de 24 de abril de 1969).

Centro de trabajo: Departamento de Derecho Mercantil, Facultad de Derecho de la Universidad de Sevilla.

MANGAS MARTIN, Araceli

Nacida en Ledesma (Salamanca) en 1953. Doctora en Derecho por la Universidad Complutense. Profesora Adjunta de Derecho Internacional Público en la Facultad de Derecho de dicha Universidad.

La constitución española de 1978 y la adhesión de España a las Comunidades europeas: la recepción y ejecución del derecho comunitario en España.

Centro de trabajo: Departamento de Derecho Internacional Pú-

blico, Facultad de Derecho de la Universidad Complutense.

MERCHAN ALVAREZ, Antonio

Nacido en Constantina (Sevilla) en 1946. Licenciado en Derecho por la Universidad de Sevilla. Profesor Adjunto de Historia del Derecho Español en la Facultad de Derecho de dicha Universidad.

Estudio histórico-jurídico de la institución del arbitraje en el Derecho histórico español.

Centro de trabajo: Departamento de Historia del Derecho, de la Facultad de Derecho de la Universidad de Sevilla.

EN EL EXTRANJERO:

CAFFARENA LAPORTA, Jorge

Nacido en Alcoy (Alicante) en 1954. Doctor en Derecho por la Universidad Autónoma de Madrid. Profesor Ayudante de Derecho Civil en la Facultad de Derecho de la citada Universidad.

«Genus nunquam perit»: el riesgo y otros aspectos en las obligaciones genéricas.

Centro de trabajo: Departamento de Ciencias Jurídicas de la Universidad de Francfort (Alemania).

GONZALEZ RUS, Juan José

Nacido en Villarrobledo (Albacete) en 1952. Doctor en Derecho por la Universidad de Granada. Profesor Adjunto de Derecho Penal en la Facultad de Derecho de dicha Universidad.

Los nuevos planteamientos penales y su incidencia en el sistema de sanciones.

Centro de trabajo: Departamento de Derecho Penal de la Universidad de Bolonia (Italia).

GEOLOGIA

JURADO

Secretario:

Carmina Virgili Rodón

Vocales

Salvador Reguant Serra
Jaime Truyols Santoja

EN ESPAÑA:

GARCIA QUINTANA, Alvaro

Nacido en Huesca en 1945. Doctor en Ciencias Geológicas por la Universidad Complutense. Profesor Adjunto de Estratigrafía en la Facultad de Ciencias Geológicas de dicha Universidad.

Bioestratigrafía de los grandes foraminíferos bentónicos en los comienzos de la transgresión del Cretácico medio en el borde oriental del Macizo Ibérico.

Centro de trabajo: Departamento de Estratigrafía, Facultad de Ciencias Geológicas de la Universidad Complutense.

NAVIDAD FERNANDEZ DE LA CRUZ, Marina

Nacida en Madrid en 1948. Doctora en Geología por la Universidad Complutense. Profesora Ayudante de Petrología en la Facultad de Ciencias Geológicas de dicha Universidad.

Estudio petrológico y geoquímico del volcanismo pérmico en la rama occidental de la Cordillera Ibérica y el Sistema Central español.

Centro de trabajo: Departamento de Petrología, Facultad de Ciencias Geológicas de la Universidad Complutense.

SALA SANJAUME, María

Nacida en San Feliú de Guixols (Girona) en 1935. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad de Barcelona. Profesora Adjunta de Geografía en la Facultad de Geografía e Historia de dicha Universidad.



Estudio y medición de los procesos de erosión en una cuenca mediterránea representativa, la del Tordera.

Centro de trabajo: Departamento de Geografía, Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Barcelona.

VERDAGUER ANDREU, Alexandre

Nacido en Barcelona en 1955. Licenciado en Ciencias Geológicas por la Universidad de Barcelona. Actualmente prepara su tesis doctoral y trabaja en el Instituto Jaime Almera (Sección de Geología Marina y Regional) del C.S.I.C., en Barcelona.

Facies y modelos sedimentarios de plataforma clástica en el Mediterráneo occidental. Influencia del control climático-eustático en su evolución.

Centro de trabajo: Departamento de Estratigrafía y Geología Histórica, Facultad de Ciencias Geológicas de la Universidad de Barcelona.

VILLA OTERO, Elisa

Nacida en Mieres (Oviedo) en 1946.

Licenciada en Ciencias Geológicas por la Universidad de Oviedo. Ha colaborado en trabajos prácticos en el Departamento de Paleontología de la Facultad de Ciencias Geológicas de la citada Universidad.

Foraminíferos del Carbonífero de la región de Picos de Europa.

Centro de trabajo: Departamento de Paleontología de la Universidad de Oviedo.

EN EL EXTRANJERO:

LOMBARDERO BARCELO, Manuel
Nacido en Madrid en 1951. Licenciado en Ciencias Geológicas por la Universidad Complutense.

Geología estructural y mecánica de rocas.

Centro de trabajo: Imperial College of Science and Technology, Londres (Inglaterra).

HISTORIA

JURADO

Secretario:

Antonio Domínguez Ortiz

Vocales:

José María Jover Zamora

Miguel Ángel Ladero Quesada

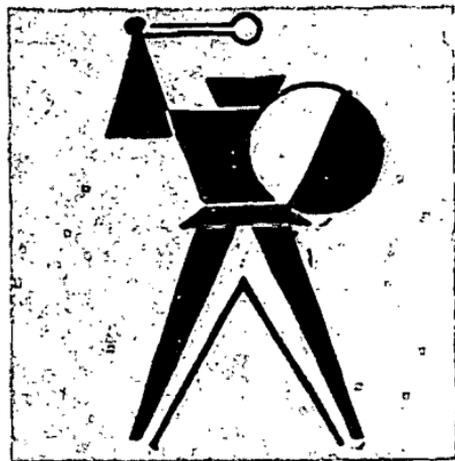
EN ESPAÑA:

BARREIRO FERNANDEZ, José Ramón

Nacido en Ribeira (La Coruña) en 1936. Doctor en Derecho Canónico por la Universidad Gregoriana de Roma y en Geografía e Historia por la de Santiago de Compostela. Profesor Agregado de Historia Contemporánea en la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Santiago de Compostela.

El proceso electoral en Galicia (1808-1868).

Centro de trabajo: Departamento de Historia Contemporánea de la Universidad de Santiago de Compostela.



JIMENEZ BLANCO, José Ignacio

Nacido en Madrid en 1951. Licenciado en Ciencias Económicas y en Derecho por la Universidad Complutense. Profesor Encargado de Curso de Historia Económica de España en la Facultad de Ciencias Económicas de dicha Universidad.

IZQUIERDO BENITO, Ricardo

Nacido en Lesaca (Navarra) en 1946. Doctor en Historia por la Universidad Complutense. Profesor Encargado de Curso de Historia Medieval en el Centro Universitario de Toledo.

Precios y salarios en Toledo durante la primera mitad del siglo XV.

Aproximación histórica a una agricultura en proceso de cambio: Andalucía Oriental, 1874-1914.

Centros de trabajo: Diversos archivos y bibliotecas.

PEREZ DE TUDELA Y VELASCO, María Isabel

Nacida en Madrid en 1948. Doctora en Historia y Licenciada en Historia del Arte por la Universidad Complutense. Profesora Adjunta de Historia Medieval de España de la Facultad de Geografía e Historia de dicha Universidad.

La condición de la mujer durante la Edad Media castellano-leonesa. Aspectos jurídicos, económicos y culturales.

Centro de trabajo: Departamento de Historia Medieval de la Universidad Complutense.

PERTIERRA DE ROJAS ROMAN, José Fernando

Nacido en Tetuán (Marruecos) en 1957. Licenciado en Historia por la Universidad Complutense.

Las relaciones hispano-británicas durante la Segunda República española (1931-1936).

Centros de trabajo: Universidad Complutense, Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores, Biblioteca Nacional y Hemeroteca Municipal de Madrid.

RIBOT GARCIA, Luis Antonio

Nacido en Valladolid en 1951. Doctor en Historia por la Universidad de Valladolid y Perito Mercantil. Profesor Ayudante de Historia Moderna de la citada Universidad.

El poder hispánico en Sicilia en la segunda mitad del siglo XVII (1665-1687).

Centros de trabajo: Departamento de Historia Moderna de la Universidad de Valladolid y distintos archivos españoles.

SANCHEZ ORTEGA, María Helena

Nacida en Madrid en 1943. Doctora en Historia por la Universidad Autónoma de Madrid. Profesora Adjunta

en el Departamento de Historia Moderna de esta Universidad.

Los gitanos españoles en el Antiguo Régimen.

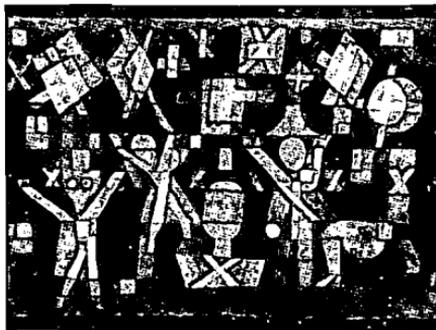
Centro de trabajo: Departamento de Historia Moderna de la Universidad Autónoma de Madrid.

TINOCO RUBIALES, Santiago

Nacido en Villamartín (Cádiz) en 1947. Licenciado en Historia por la Universidad de Barcelona.

Estudio de la banca y de los banqueros en la Sevilla del siglo XVI (1472-1601).

Centros de trabajo: Archivos General de Simancas, General de Indias y de Protocolos de Sevilla y Madrid; y Universidad Autónoma de Madrid.



EN EL EXTRANJERO:

AURELL CARDONA, Martín

Nacido en Barcelona en 1958. Licenciado en Historia por la Universidad francesa de Provenza, en la cual sigue los estudios de Maîtrise en Historia.

La familia de los Porcellets de Arlés: estudio sobre las estructuras familiares en el Occidente Medieval y sobre la base social del poder del Reino de Aragón en Provenza (siglos XII-XV).

Centros de trabajo: Departamento de Historia Medieval de la Universidad de Provenza y Centre National de la Recherche Scientifique, Aix-en-Provence (Francia).

GIL PUJOL, Javier

Nacido en Puigcerdá (Gerona) en 1956. Licenciado en Historia Moderna por la Universidad de Barcelona.

Curso sobre metodología de la Historia social del poder.

Centros de trabajo: Departamento de Historia del Institute of Advanced Studies y de la Universidad de Princeton (Estados Unidos).

MORILLO ROCHA, Pilar

Nacida en Salamanca en 1953. Licenciada en Historia del Arte por la Universidad Complutense.

La conservación de la ciudad antigua en Francia y Gran Bretaña.

Centros de trabajo: Diversos centros universitarios y oficiales de Francia y Gran Bretaña.

JURADO**Secretario:**

Alonso Zamora Vicente

Vocales:

Constantino García González
Juan Manuel Rozas

**LITERATURA Y
FILOLOGIA****EN ESPAÑA:****BERNAL RODRIGUEZ, Manuel**

Nacido en El Coronil (Sevilla) en 1939. Doctor en Filología Románica por la Universidad de Sevilla. Catedrático de Lengua y Literatura Españolas en el Instituto Nacional de Bachillerato «San Pablo» de Sevilla.

Cultura popular y humanismo. Estudio de la «Philosophia Vulgar» de Juan de Mal Lara y aparato crítico para su comentario.

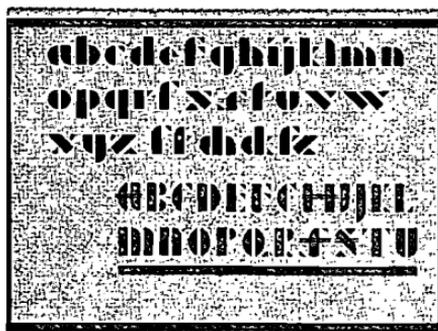
Lugar de trabajo: Sevilla.

**LAFARGA MADUELL, Francisco
Mariano**

Nacido en Lérida en 1948. Doctor en Filología Románica por la Universidad de Barcelona. Profesor Adjunto de Literatura Francesa en la Facultad de Filología de dicha Universidad.

El teatro francés en España desde 1700 hasta el Romanticismo. Traducciones, representaciones, géneros dramáticos.

Centros de trabajo: Bibliotecas del Instituto del Teatro, de Barcelona, y Municipal y Nacional de Madrid.

**PRAT PARRAL, Ignacio**

Nacido en Zaragoza en 1945. Doctor en Filología Románica por la Universidad de Barcelona. Profesor Agregado de Lengua y Literatura Españolas del Instituto Nacional de Enseñanza Media «San José de Calasanz», de Barcelona.

El muchacho despatriado. Juan Ramón Jiménez en Francia (1901).

Centros de trabajo: Diversos archivos españoles y de Puerto Rico.

REY ALVAREZ, Alfonso

Nacido en Santiago de Compostela (La Coruña) en 1946. Doctor en Filología Románica y Licenciado en Derecho por la Universidad de Santiago de

Compostela. Profesor Adjunto de Literatura Española en la Facultad de Filología de la misma.

Edición crítica de «Virtud militante» y de «Las cuatro fantasmas de la vida», de Francisco de Quevedo.

Centros de trabajo: Diversas bibliotecas españolas y extranjeras.

ROJO MARTIN, María del Rosario
Nacida en Madrid en 1957. Licenciada en Filología Románica por la Universidad Complutense.

Los movimientos literarios en España desde 1927 hasta los primeros años de postguerra. Estudio basado en las revistas literarias de la época.

Centro de trabajo: Departamento de Filología Románica (Facultad de Filología) de la Universidad Complutense.

ROMERA CASTILLO, José
Nacido en Soruilán (Granada) en 1946.

Doctor en Filología Románica por la Universidad de Granada. Profesor Adjunto de Literatura Española en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

La poesía de Hernando de Acuña. (Estudio y edición).

Centro de trabajo: Departamento de Filología Hispánica de la UNED.

TRAPERO TRAPERO, Maximiano
Nacido en Gusendos (León) en 1945. Doctor en Filología Románica por la Universidad de La Laguna. Catedrático de Lengua y Literatura del Instituto Nacional de Bachillerato de Agüimes y Profesor Tutor de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, en Las Palmas.

Pervivencia del antiguo teatro medieval castellano.

Lugar de trabajo: Las Palmas de Gran Canaria.

MATEMATICAS

JURADO

Secretario:

Cristóbal García-Loygorri y Urzaiz

Vocales:

Manuel Castellet Solana

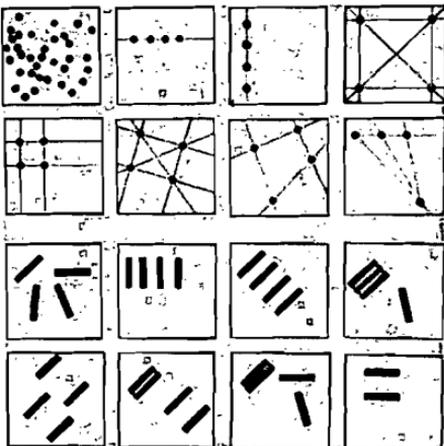
José Luis Rubio de Francia

EN ESPAÑA:

GARCIA RODRIGUEZ, Domingo
Nacido en Lorquí (Murcia) en 1958. Licenciado en Ciencias Matemáticas por la Universidad de Valencia.

Compacidad en espacios localmente convexos.

Centro de trabajo: Departamento de Teoría de Funciones y Ecuaciones Funcionales de la Universidad de Valencia.



REVENTOS TARRIDA, Agustín

Nacido en Barcelona en 1952. Doctor en Ciencias Matemáticas por la Universidad Autónoma de Barcelona. Profesor Adjunto de Matemáticas y Geometría Diferencial de la citada Universidad.

Estudio de diversas estructuras sobre variedades diferenciales.

Centro de trabajo: Departamento de Matemáticas de la Universidad Autónoma de Barcelona.

SAINZ DE BARANDA GRAF, José Manuel

Nacido en Madrid en 1957. Ingeniero Industrial titulado por la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Madrid. Profesor Encargado de Curso de Álgebra Lineal en la citada Escuela Técnica.

Aspectos algebraicos de la teoría de la realización de sistemas dinámicos lineales.

Centro de trabajo: Departamento de Matemáticas de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Madrid.

SANZ SAIZ, Gerardo

Nacido en Zaragoza en 1957. Licenciado en Ciencias Matemáticas por la Universidad de Zaragoza. Profesor Ayudante de Estadística Matemática en la Facultad de Ciencias Empresariales de la citada Universidad.

Estudio sobre el problema de parada óptima en procesos estocásticos generales en tiempo continuo.

Centro de trabajo: Departamento de Estadística Matemática y Cálculo de Probabilidades de la Universidad de Zaragoza.

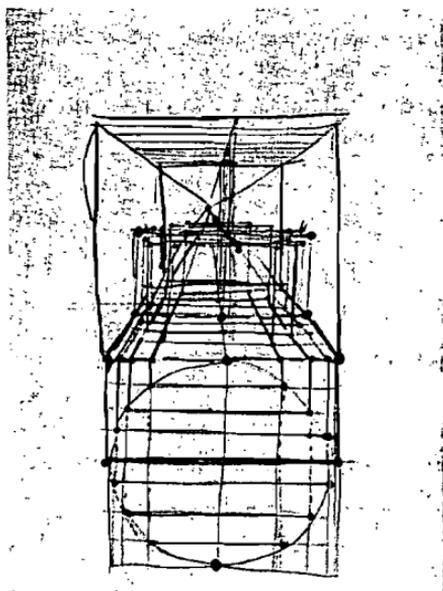
EN EL EXTRANJERO:**CAMPILLO LOPEZ, Antonio**

Nacido en Ponferrada (León) en 1953. Doctor en Ciencias Matemáticas por la Universidad de Valladolid. Profesor Adjunto de Álgebra en la Facultad de Ciencias de dicha Universidad.

Deformaciones de variedades algebraicas, centrando la atención

en dos puntos específicos: 1) Moduli de Superficies K-3 de Kähler; 2) Moduli de singularidades locales de curvas.

Centro de trabajo: Departamento de Matemáticas de la Universidad de Columbia en Nueva York (Estados Unidos).

**LUENGO VELASCO, Ignacio**

Nacido en Madrid en 1953. Doctor en Ciencias Matemáticas por la Universidad Complutense. Profesor Agregado interino de Geometría III en el Departamento de Álgebra y Fundamentos de la citada Universidad.

Deformaciones de variedades algebraicas complejas.

Centro de trabajo: Departamento de Matemáticas de la Universidad de Columbia en Nueva York (Estados Unidos).

MORA GINE, Xavier

Nacido en Manresa (Barcelona) en 1955. Ingeniero Químico titulado por el Instituto Químico de Sarriá. En la actualidad realiza el último curso de Ciencias Químicas en la Universidad Autónoma de Barcelona.

Ecuaciones de Reacción-Difusión como modelos de morfogénesis.

Centro de trabajo: Departamento de Matemáticas de la Universidad de Michigan en Ann Arbor (Estados Unidos).

MUSICA (Estudios)

JURADO

Secretario:
Tomás Marco

Vocales:
Emilio F. Casares Rodicio
Gonçal Comellas

EN ESPAÑA:

ARACIL AVILA, Alfredo

Nacido en Madrid en 1954. Compositor. Licenciado en Historia del Arte por la Universidad Complutense. Colaborador de Radio Nacional de España y del Departamento de Historia del Arte Moderno y Contemporáneo de la Universidad Complutense.

Música sobre máquinas y máquinas musicales desde Arquímedes a los medios electroacústicos.

Lugar de trabajo: Madrid.

CRIVILLE BARGALLO, José

Nacido en Barcelona en 1947. Titulado en Composición Musical por el Conservatorio Superior Municipal de Música de Barcelona, y en Etnomusicología por la Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales de París. Profesor de Folklore Musical en el citado Conservatorio y Encargado del Departamento de Etnomusicología del Instituto de Etnomusicología del C.S.I.C. de Barcelona.

Documentación etnomusicológica. Ensayo de análisis y clasificación de la música tradicional española.

Lugar de trabajo: Barcelona.

EMPARAN BOADA, Gloria

Nacida en Irún (Guipúzcoa) en 1948. Titulada en Piano y Armonía por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Profesora de Piano en el Conservatorio Superior de Música de Málaga.

El pianismo español del siglo XIX. Fuentes para su estudio.

Centro de trabajo: Cátedra de Historia de la Música del Conservatorio Superior de Música, de Málaga.



EN EL EXTRANJERO:

ASCUNCE PARADA, María Teresa
Nacida en San Sebastián (Guipúzcoa) en 1961. Profesora de piano titulada por el Conservatorio Navarro de Música «Pablo Sarasate».

Ampliación de estudios de piano.

Centro de trabajo: Conservatorio Nacional Superior de Música, París (Francia).

EGEA CARRILERO, Concepción

Nacida en Murcia en 1959. Titulada como Profesional y Profesora de Danza Clásica por el Conservatorio Superior de Música de Murcia.

Estudio de la técnica de danza contemporánea de Martha Graham.

Centro de trabajo: Martha Graham School, Nueva York (Estados Unidos).

SERRANO ZANON, María Isabel

Nacida en León en 1951. Realizó los estudios de Canto y Violín en el Conservatorio Profesional de Valladolid. Primer violín del grupo «La Folia» y concertino de la «Camerata de Madrid».

Estudio de la técnica del violín barroco.

Centro de trabajo: Conservatorio de Música de Amsterdam (Holanda).

CREACION ARTISTICA, LITERARIA Y MUSICAL

CREACION ARTISTICA

JURADO

Secretario:
Gustavo Torner de la Fuente

Vocales:
Carmen Laffón
Eduardo Westerdahl

EN ESPAÑA:

CARDENAS DIAZ DE ESPADA, Marta

Nacida en San Sebastián (Guipúzcoa) en 1944. Titulada en Pintura por la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid.

Realización de obras pictóricas.
Lugar de trabajo: Madrid.

COBO PEREZ, José Manuel

Nacido en Tarifa (Cádiz) en 1952. Cursó estudios de Filosofía y Letras en la Universidad Autónoma de Madrid. Pintor autodidacta.

La metamorfosis: generador de un espacio plástico completo (obra pictórica).
Lugar de trabajo: Tarifa (Cádiz).

MARTIN ANTORANZ, Domingo

Nacido en Madrid en 1955. De formación prácticamente autodidacta en los aspectos técnicos y prácticos, se ha dedicado a la fotografía.

Necesidad de resultados para un aprendizaje. (Obra fotográfica).
Lugar de trabajo: Madrid.

ORTI MATEU, Vicente

Nacido en Torrente (Valencia) en 1947. Estudió Escultura en las Escuelas Superiores de Bellas Artes de San Carlos, en Valencia, y de San Fernando, en Madrid.

La expresión dinámica en la forma y en el espacio (obra escultórica).



Lugar de trabajo: Taller-estudio,
Torrente (Valencia).

QUEJIDO VILLAREJO, Manuel

Nacido en Sevilla en 1946. Pintor autodidacta.

Realización de obras pictóricas.
Lugar de trabajo: Madrid.

TOVAR TOVAR, Juan Ignacio

Nacido en Castilleja de la Cuesta (Sevilla) en 1947. Pintor. Ha expuesto su obra en numerosas ocasiones, en Madrid y Sevilla.

Relaciones color-superficie ocupada, sobre estructuras de líneas perpendiculares.
Lugar de trabajo: Sevilla.

EN EL EXTRANJERO:

ASINS RODRIGUEZ, Elena

Nacida en Madrid en 1940. Pintora. De formación autodidacta; ha expuesto su obra en diversas capitales españolas y alemanas.

Investigación sobre las estructuras plásticas (obra pictórica).

Centro de trabajo: Parsons School of Design, de Nueva York (Estados Unidos).

CAMPANO MENDEZA, Miguel

Angel

Nacido en Madrid en 1948. Pintor. Realizó estudios de arquitectura y de Bellas Artes.

Ampliación de estudios de la nueva abstracción francesa.

Lugar de trabajo: París (Francia).

MENDOZA SANCHEZ, Julio

Nacido en Manises (Valencia) en 1959. Ha realizado estudios de Bellas Artes en la Facultad correspondiente de la Universidad Complutense y sigue actualmente los de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos en la Escuela de Madrid. Diseñador y realizador de proyectos gráficos.

Creación de obras artísticas, en el contexto de estudios de post-graduado idóneos para las mismas (pintura y escultura).

Centros de trabajo: Distintas escuelas de arte y diseño en los Estados Unidos.

CREACION LITERARIA

JURADO

Secretario:

Victor García de la Concha

Vocales:

Alvaro Cunqueiro

Francisco Morales Nieva

EN ESPAÑA:

GONZALEZ DELGADO, Fernando

Nacido en Santa Cruz de Tenerife en 1947. Licenciado en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense y Técnico titulado en Radiodifusión y Televisión por la Escuela Oficial de Madrid. Jefe de Programas Generales de Radio Exterior de España. Autor de varios libros de poesía y narrativa. Premio de novela «Pérez Galdós» 1979, entre otros galardones.

Espejismo (novela).

Lugar de trabajo: Madrid.

INFANTE MARTOS, José

Nacido en Málaga en 1946. Escritor. Realizó estudios de Derecho y Filosofía y Letras, y actualmente de Ciencias de la Información en Madrid. Autor de varios libros de poesía, ob-



tuvo entre otros premios el Adonais 1971.

El don de lo invisible (poesía).

Lugar de trabajo: Madrid.

MIRALLES GRANCHA, Alberto

Nacido en Elche (Alicante) en 1940. Dramaturgo y director escénico. Licenciado en Filología Románica por la Universidad de Barcelona y titulado en Arte Dramático y Dirección Escénica por la Escuela Superior de Arte Dramático de Barcelona. Profesor de Interpretación en el Taller de Artes Imaginarias de Madrid.

Creación de un drama-espectáculo.

Lugar de trabajo: Madrid.

ORTIZ SANCHEZ, María Lourdes
Nacida en Madrid en 1943. Licenciada en Filosofía y Letras por la Universidad Complutense. Profesora de Historia del Arte en la Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid. Es autora de varias novelas y estudios literarios. Premio Aguilar de Teatro 1978.

Urraca de Castilla (novela).

Lugar de trabajo: Madrid.

VILLENA GARCIA, Luis Antonio de
Nacido en Madrid en 1951. Escritor y crítico literario. Autor de diversos libros de poesía y de estudios.

Huir del invierno (libro de poemas).

Lugar de trabajo: Madrid.

CREACION MUSICAL

JURADO

Secretario:

Tomás Marco

Vocales:

Emilio F. Casares Rodicio

Gonçal Comellas

EN ESPAÑA:

BEREA FLOREZ, José Manuel

Nacido en Madrid en 1953. Compositor. Siguió estudios en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Colaborador en el Departamento de Música de Radio Nacional de España. Ha participado, como compositor e intérprete, en diversos concursos y festivales de música internacionales.

Composiciones para conjunto de cámara y para flauta travesera.

Lugar de trabajo: Madrid.

GARCIA ROMAN, José

Nacido en Gabia Grande (Granada) en 1945. Siguió estudios de Armonía, Contrapunto y Fuga en el Real Conservatorio de Música de Granada. Ha compuesto numerosas obras musicales.

«Mintiendo canto». (A la memoria de doña Mariana de Pineda).

Lugar de trabajo: Granada.



En el IV Centenario de Camoens

ACTIVIDADES CULTURALES PORTUGUESAS EN LA FUNDACION

Organizados en colaboración con la Secretaría de Estado de Cultura de Portugal, la Fundación Gulbenkian y la Embajada portuguesa en Madrid, se celebraron el pasado mes de junio, en la sede de la Fundación Juan March, diversos actos culturales portugueses, con motivo de cumplirse en esas fechas el IV Centenario de la muerte del poeta portugués Luis de Camoens. Un total de 70 piezas ofreció la Exposición de Azulejos portugueses, exhibida del 9 al 27 de junio, que presentó una muestra de la evolución seguida por este tipo de cerámica tan representativa del arte y arquitectura de Portugal, desde el siglo XV hasta nuestros días; y en cuya organización participó también el Museo Nacional de Arte Antigo Portugués.

Por otra parte, dos grupos musicales especializados en música antigua —«Os Segreiros de Lisboa» y «Pro Musica Antiqua de Madrid»— ofrecieron sendos conciertos monográficos de los que informamos en el Boletín anterior, con programa integrado por obras anónimas y de autores del Renacimiento, tanto portugueses como españoles.

Cuatro destacados profesores y conocedores de la obra del autor de *Os Lusíadas* impartieron un ciclo de conferencias sobre diversos aspectos de la misma: el catedrático de la Universidad de Lisboa y Presidente de la Academia de Letras de esta capital Jacinto do Prado Coelho habló de «Luis de Camoens: ideología e poesía»; el Director del Museo de Pon-

tevedra y autor, entre otros trabajos, de un libro dedicado a *Camoens*, José Filgueira Valverde, tituló su charla «Camoens, clásico español»; Alonso Zamora Vicente, catedrático de la Universidad Complutense y Secretario de la Real Academia Española, abordó en su intervención sobre «Relaciones literarias hispano-portuguesas» la dimensión popularista tradicional castellana en Camoens; y, cerrando el ciclo, el catedrático de la Universidad de Coimbra Vitor Manuel de Aguiar e Silva, trató de «O petrarquismo na lírica de Camoens».

En las páginas que siguen se ofrece un resumen de estas conferencias, tras la referencia al acto inaugural de la Exposición de Azulejos Portugueses.



Director Gerente:

«NUEVOS PUENTES DE INTERCAMBIO CULTURAL»

En el acto inaugural de la Exposición de Azulejos Portugueses intervino el director gerente de la Fundación Juan March, José Luis Yuste, quien subrayó la triple evocación que para un español posee la figura de Camoens: «nos lleva al tiempo del Renacimiento portugués, al Siglo de Oro de este país, cuando se producen los grandes descubrimientos en tierras lejanas, marcando el comienzo de la colonización en Africa, Asia y América; es un momento en el que convergen una pléyade de escritores, artistas y grandes figuras, un momento vital para nuestro pueblo hermano. Otra faceta de esta evocación es la singular importancia de la obra cumbre de Luis de Camoens, *Os Lusíadas*; y, además, se constata que desde los albores de la Edad Moderna hasta nuestros días las historias de Portugal y España corren paralelas, desde los intentos renovadores del Marqués de Pombal y del Conde de Aranda en la Ilustración de ambos países, hasta la búsqueda de modelos democráticos estables hoy. Y las razones —señaló— de este paralelismo residen en que la península ibérica constituye una unidad geoestratégica perfecta que ha hecho solidarias nuestras historias. Sin embargo, es obvio que hay una insuficiente comunicación cultural entre ambos países, siendo quizá más defecto nuestro que de Portugal. En este sentido, nosotros tratamos de tender nuevos puentes de intercambio cultural, como lo hicimos hace tres años en esta misma sede, con la exposición conmemorativa del 50 aniversario de la revista modernista portuguesa *Presença* y la serie de actos celebrados con tal motivo».

A continuación el Embajador

de Portugal, señor Sa Coutinho, agradeció «el altísimo servicio que con esta conmemoración de Camoens se presta a Portugal y a la cultura portuguesa», y declaró que, por su parte, «haremos todo lo posible por estrechar más esa comunicación cultural entre los dos países, con voluntad de fraternidad capaz de remontar las dificultades materiales, ya que no de otro tipo, que se presenten».

Finalmente, **Rafael Salinas Calado**, Conservador del Museo de Arte Antiguo de Lisboa y autor del texto del catálogo de la exposición, pronunció una conferencia sobre la significación del azulejo en Portugal, ilustrada con la proyección de diapositivas. Tras afirmar que «es un honor presentar esta muestra en una casa de tanta tradición cultural», el conferenciante subrayó la importancia de este «arte alfarero, reflejo de la sensibilidad y necesidades del pueblo en cada época. El azulejo es quizá de todas las artes portuguesas la más importante y la de mayor permanencia. Siempre renovado, sabiendo salir de los períodos más críticos, ha realizado la difícil tarea de respetar su tiempo, actualizándose y encontrando la adecuada respuesta a las necesidades estéticas de los artistas que saben recurrir a él. Así, el azulejo se ha ido adaptando a modas y constituye principalmente un arte integrado, ya que vive de una arquitectura; es el resultado de un trabajo en equipo. De norte a sur, en todo Portugal —subrayó Salinas Calado— el azulejo pasa a ser imprescindible, no sólo como revestimiento de nuevas construcciones sino también beneficiando antiguos edificios».

«EQUILIBRIO ENTRE IDEOLOGIA Y POESIA»

Camoens ha sido leído con demasiada frecuencia por historiadores, biógrafos y moralistas de modo inadecuado, como si lo que analizaran no fuera poesía, como si Camoens hubiera escrito en verso por mera casualidad, en lugar de hacerlo en prosa. *Os Lusíadas* es algo muy distinto de la narrativa histórica o ideológica; no se puede en ningún modo reducir a dos bloques yuxtapuestos, esto es, historia y pensamiento, de un lado, y belleza estética, estructura formal y estilo, de otro. Todos estos aspectos se insertan y funcionan en el conjunto orgánico del poema, en un texto en el que la materia surge transfigurada por la visión poética y en el que no se puede ignorar la íntima y radical solidaridad entre forma y contenido.



Hay que liberar a la poesía de Camoens del realismo que muchos críticos han visto en su obra, de la tendencia a analizarla a partir de la relación dialéctica entre el poeta y su circunstancia, entre el texto y el contexto, en la encrucijada de conceptos como lo «histórico» y lo «intemporal». Si el autor evoca amores, desengaños, hechos gloriosos, es para «expresarse y con objeto de poner a prueba, a través de su canto, los poderes y, sobre todo, los terrores de su propio verbo, o sea, de su espíritu», ha señalado el crítico y ensayista Eduardo Lourenço. El único héroe de *Os Lusíadas* es esa voz que nos habla y tras la cual sentimos la presencia del poeta, lo cual significa convertir lo épico en lírico, en subjetivismo.

Yo veo en *Os Lusíadas* el resultado global de un equilibrio entre ideología y poesía: además de un propósito de autoinmortalización, se percibe en el poema la expresión de una concepción (del mundo, del hombre, de la historia) y un acto de participación cívica, dirigido, a veces, a ob-

jetivos bien determinados y al servicio de valores transindividuales como la Patria, la Fé, la Justicia. *Os Lusíadas* une la concepción del poeta-mentor, del poeta-juez, con los riesgos que ello conlleva. Como poeta épico, Camoens se nos presenta en varios niveles, desde la pura contemplación poético-filosófica al compromiso de censura, apelación o elogio. En conjunto, el principio estructural reside en la emoción poética, y en el sello de la forma, en la calidad poética. Desde el momento en que el poeta épico se arroga la facultad de perpetuar algo a través de su canto, está ya reivindicando, al mismo tiempo, la función sociopolítica de la poesía.

Camoens, en *Os Lusíadas*, evocación de la historia portuguesa desde la fundación de esta nación hasta los descubrimientos y la conquista de ultramar, nos inculca un sentimiento providencialista y misionero que estructura la narración, y que está estrechamente unido a una concepción del hombre portugués. Si la historia se nos ofrece en una larga sucesión de episodios, escenas y discursos, es para que los destinatarios del poema no sólo se reencuentren en su identidad colectiva, sino para que continúen esa historia en un porfiado esfuerzo de engrandecimiento al servicio de los valores supremos: el Estado, la Cristiandad, el conocimiento del mundo.

Os Lusíadas constituyen, pues, un ejemplo de «discurso clásico», en el sentido que Arpad Vigh da al término: «Un discurso clásico, para ser perfecto, ha de ejercer tres funciones diferentes: instruir, conmover y llenar las exigencias estéticas del oyente, buscando, en general, transmitir la voluntad del que habla a su interlocutor». La retórica de *Os Lusíadas* juega más de un papel: constituye la marca ornamental de lo literario, integra el texto en una tradición, en una cultura, y sirve, además, para convencer en una época de Contrarreforma, de crisis nacional, de incertidumbre, en la que la verdad se halla escindida en múltiples verdades. En un análisis de conjunto, la obra camoniana, aunque con unas líneas conductoras, abunda en contrastes y zonas de sombra.

Camoens vivió intensamente, abrazó la vida en toda su diversidad, sin forzarla ni mutilarla. De ahí la gran-

deza y enorme riqueza de su obra, una obra plural con variedad de perspectivas, caminos, géneros y estilos; en la que la sátira y el humor alternan con lo trágico y lo sublime; en la que se recorre la escala que va desde lo carnal a lo místico, con un tono a veces sereno, a veces apasionado.

Cabe aquí preguntarse qué sentido, qué actualidad puede tener hoy un poeta del quinientos. Hay, en mi opinión, una falsa actualidad, la que resulta de suprimir ingenuamente el tiempo transcurrido, cuando a un autor se le adjudica la etiqueta de *genio*. Esta voluntaria o inconsciente actitud mágica, casi de prestidigitador, tiene dos modalidades: el lector de hoy, o bien adjudica al texto su propia ideología, con sus prejuicios, conceptos y problemas (como haría un pintor que aprovecha una tela ya pintada para hacer de ella un nuevo cuadro); o, por el contrario, prefiere dejar la obra literalmente intacta, como si no hubiera cambiado nada desde entonces hasta hoy, y pretende encontrar en ella la respuesta exacta a todos los problemas que nos afligen. No ha faltado quien ha imaginado un Camoens siempre vivo e inmutable durante cuatrocientos cincuenta años y que ahora sería defensor del Pacto Atlántico o adepto al 25 de abril. La auténtica actualidad, tanto estética como ideológica, es muy distinta; es la que resulta del diálogo entre el lector de hoy y el texto antiguo, y se hace posible tal diálogo por los estímulos que la misma historicidad permite. En cada época, el lector da al mismo tiempo que recibe, y es gracias a este intercambio por lo que una obra perdura. Así, por ejemplo, siempre que en la Europa occidental se reaviva, por una serie de intereses en juego, el espíritu de cruzada, *Os Lusíadas* vuelven a ser utilizados con toda su fuerza retórica.

Camoens fue un hombre de su época y, lógicamente, monárquico, que respetó la jerarquía establecida. Católico, se sentía integrado en el proyecto nacional y europeo de repeler y aplastar al «torpe mahometano»; y lúcido como era, y no exento de humanas contradicciones, tuvo momentos de duda e incertidumbre, lo cual no cambia nada. No es extraño que, imbuído como estaba, de la cultura renacentista, su espíritu se poblara de infiltraciones paganas y gnósticas.

Toda la estructura de *Os Lusíadas* se asienta en la correlación de virtud-premio. La recompensa es condición indispensable para que la virtud siga ejerciéndose y para acercar a los hombres a lo divino. Epopeya-elegía, en *Os Lusíadas* sentimos a cada paso el aliento, el ritmo vital del hombre que escribe, la densidad de su tiempo biológico. Tras la apoteosis de la Isla de los Amores, cuando los marinos regresan a su patria, acompañados por seductoras ninfas, símbolos de inmortalidad, el recorrido virtud-recompensa se ha cumplido y la musa del poeta desfallece. Camoens es al mismo tiempo un contemplativo y un hombre de acción. Sufre los embates del «bajo trato humano», pero cuando actúa con la palabra, un alto pensamiento lo ilumina. El instruir y el deleitar convergen así en la armonía de su canto y los elementos heterogéneos se integran en el conjunto orgánico, objeto estético, vivo, problemático en el diálogo con los lectores de nuestro tiempo.

Filgueira Valverde: «CLASICO ESPAÑOL»

Resulta inexplicable el desconocimiento y hasta el olvido en que se tiene a Camoens. Las cumbres de la poesía universal no son tantas como para que nos privemos de una de ellas.

Camoens es un *clásico* sin el cual es difícil tener una visión de conjunto de la poesía española: Camoens se inserta en la línea que sigue la épica a lo largo de los siglos (crónicas-gestas-romancero-*Os Lusíadas*-drama histórico), en el teatro y prosa (*La Celestina*-Lope de Rueda-Camoens-Cervantes) y en la lírica, en la que Camoens se sitúa entre Garcilaso y Góngora. Pero además Camoens es un clásico español por su ascendencia gallega y por cuanto se inscribe en lo que deberíamos reconocer como escuela castellano-portuguesa, más que escuela lisboeta, y que sería paralela a la sevillana y salman-



tina. Numerosos escritores de la época usaban el castellano (el Condestable Don Pedro, Gil Vicente, Jorge de Montemayor, etc.) y tampoco hay que olvidar la fama que tenía Camoens como poeta español, como lo muestran testimonios de escritores españoles, entre ellos Lope y Gracián, grandes apasionados de su obra.

Así pues, nadie con mejores títulos que Camoens puede ser llamado «poeta español». Así quería él mismo ser considerado. Su mayor gloria es la de encarnar la comunidad de los pueblos que, con una clara conciencia de su misión común en la historia, conviven en nuestra Península: por su origen, por sentirse ciudadano de la España mayor, por haber cultivado las dos lenguas de expresión imperial, por su posición axial en las dos literaturas de las que recibe por igual una herencia de ideas y de modos de expresión y sobre las cuales influye por igual.

Camoens se considera miembro de esa comunidad y tiene como suyas las glorias ibéricas. Los portugueses son en su obra, para los dioses o para los indígenas de los pueblos descubiertos, «gente da la Hespanha» (VIII, 68). Común es el dolor por la pérdida de los reinos peninsulares ante el embate mahometano y comunes las hazañas por las cuales los recobran los «inclitos hispanos». Ahora bien: estos tributos de Camoens no pueden interpretarse como tibieza en su patriotismo portugués. Su poema es el más exaltado alegato en pro de la personalidad y de la independencia de Portugal.

«Os Lusíadas», epopeya ibérica

En una fecunda idea Ramiro de Maeztu afirmaba que nuestra epopeya es el poema de Camoens: «*Os Lusíadas* es la epopeya peninsular, y sabido es que la historia espiritual y artística de los pueblos hispánicos no debe hacerse aisladamente. En *Os Lusíadas* se encuentra la expresión conjunta del genio hispánico y en su momento de esplendor. Allí está su expansión mundial y su religiosidad característica: la divinización de la virtud humana. Donde acaban los *Lusíadas*, empieza *Don Quijote*». Las gestas, que se hicieron historia en los romances y llegaron a fecundar la comedia histórica, no desem-

bocaron en un gran poema épico erudito castellano que encarnase el espíritu peninsular. Es forzoso reconocer la existencia de un hiato sin paralelos en los demás géneros entre el bloque que forman nuestras crónicas medievales, nuestra épica popularizada y el teatro creado por Lope, de una parte; y la amplia pero monócroma serie de nuestros poemas cultos, de otra: *Comedieta*, *Laberinto*, *Araucana*, *Elegías*, *Dragontea*, etc.

La gesta se hizo didáctica o lírica o drama, pero no mantuvo en castellano su impulso en la propia épica. Ni aún Ercilla ni el propio Lope siquiera logran nacionalizar la forma italiana ni actualizar el radical anacronismo del género. Pero la serie castellana no se explica sin la portuguesa, ni *Os Lusíadas* pueden situarse en la historia de la cultura universal con independencia de aquélla. Lo que maravilla es que Portugal, sin romancero autóctono ni comedia histórica original, estuviese destinado a lograr lo que nuestros poetas no habían podido conseguir: *Os Lusíadas* son la gesta erudita, la crónica lírica, el poema donde un pueblo, vencedor del destino, es el protagonista.

Acerca de las deudas de Camoens con España existe lamentablemente poca literatura. Comencemos por afirmar que Camoens tenía una formación literaria castellana análoga a la de cualquiera de nuestros clásicos: citas, alusiones y contaminaciones lo demuestran. Incluso muchas de sus líricas menores con «base» conocida parten de precedentes españoles. Las inclusiones castellanas son también frecuentísimas en las cartas y en el teatro. En general, puede decirse que la máxima influencia de la poesía española sobre Camoens no fue, con ser muy intensa, la que ejercieron los poetas petrarquistas, sino la popular, la del romancero y los refranes.

Camoens conocía muy bien a los poetas del siglo XV, sobre todo a Jorge Manrique del que usó y glosó reiteradamente versos y de cuyas *Coplas* hizo notable paráfrasis, incluida en la primera de sus cartas, toda ella llena del espíritu de la poesía castellana. Conocía ampliamente el *Cancioneiro Geral* y a Gil Vicente, y estaba muy vivo en él el influjo de la *Tragicomedia de Calixto y Melibea*. Cita textualmente frases, incorpora otras, utiliza a menudo ideas y hace

referencia a la Celestina, especialmente en el teatro.

Y, además, Camoens, aunque seguía con apego textual a Garcilaso, no podía ser un garcilasiano. Le distanciaban de sus antecedentes inmediatos no sólo el genio sino el tiempo y el lugar. La cronología de su vida y hasta el escenario lisboeta de sus mejores años le acercan a Herrera (1534-1597). Es una nueva generación, no del todo conforme con el magisterio de los italianizantes de la etapa imperial, pero es también la vida brillante, suntuosa, atlántica de las dos ciudades peninsulares, la que exige un nuevo tono «grandilocco». Dentro de la vida de Camoens y de Herrera el estilo hacía camino al enriquecimiento del habla poética. No puede extrañar, pues, el riguroso paralelismo que liga a Camoens y a Herrera. Comunidad de fuentes y de visión; quizá incluso atribuciones discutibles.

Sin embargo, para buscar una figura paralela a Camoens en nuestras letras, que, antes de Góngora, conjugue como él bajo un mismo signo las dos tendencias —el petrarquismo y la elocuencia y énfasis de Herrera—, es forzoso pensar en Don Diego Hurtado de Mendoza (1503-1575). Son tan afines en espíritu, aún siendo tan distantes en dotes, que podría imaginarse una correspondencia entre ellos como la que se imaginó entre Séneca y San Pablo. La afinidad entre Camoens y Hurtado de Mendoza es la que se reconoce, no en paralelos textuales ni en comunidades temáticas, sino en una analogía de posición ante la encrucijada de las letras. Ambos manejan por igual el metro noble en las formas nuevas (Eglogas, Canciones, Epístolas, Estancias, Elegías y Sonetos) y en las «redondillas» tradicionales, las ligeras quintillas, los villancicos; gustan ambos de la fábula clásica, de las *Metamorfosis* ovidianas; conocen de maravilla la gramática cortesana del platonismo erótico y gustan de entregarse a la ni-miedad del pasatiempo versificado. Si el área de la épica castellana queda falta de su clave para quienes prescinden de *Os Lusíadas*, otro tanto sucede con esa trabadísima construcción que implica el desarrollo de nuestra lírica. Hurtado de Mendoza parece acuñar con materiales frágiles lo que en realidad cerró con doble y coherente labra ese clásico «hespanhol» que fue Luis de Camoens.

— Zamora Vicente: —

«CAMOENS, PATRIARCA DE NUESTRO TEATRO»

La fama deslumbradora del poema mayor de Luis de Camoens, *Os Lusíadas*, ha provocado mares y montañas de opiniones, contradicciones, elogios ditirámicos. Reconocemos que, en su mayor parte, muy bien merecidos. Camoens épico redondea, en las culturas renacentistas, lo que ningún otro escritor de infinitas octavas reales ha conseguido: plasmar, en un seductor revoltijo de fantasía e historia, escrita o tradicional, la realidad nacional, colectiva, de un pueblo. La ausencia de algo parecido en el resto de las literaturas peninsulares da aún mayor dimensión a esta faceta de Camoens. Voy a hablar aquí de otras obras pequeñas, casi olvidadas, mejor diría nubladas por el brillo enorme del Poema con mayúscula, y procurar acercarme a Camoens con humildad. A su teatro. Luis de Camoens es autor de tres autos, tres pequeñas comedias indudablemente destinadas a la representación palaciega: *Enfritioes*, *Filodemo* y *El Rey Seleuco*.



Es indudable que en la base de la concepción del auto camoniano reposa el humanismo erudito y usual en los años medievales del siglo XVI. Es un humanismo generalizado, en el que a finales de esa centuria ya no es probablemente necesario leer a Plauto en sus propias palabras, sino que el tema anda disperso por pasillos, conversaciones, lecciones universitarias, etc. *El Rey Seleuco*, como *Enfritioes*, tiene una base humanística: la narración de Plutáico. Lo importante aquí es destacar que buena parte de cada uno de los tres autos está escrita en español. Y con gran asombro mío, los comentarios de la crítica se han reducido a alguna que otra llamada. Hablan español esos personajes por rusticidad, por hacer gracia, en fin, como si Camoens hubiera cometido el pecado más o menos venial de equivocarse. Pero po-

cos se han molestado en destacar que la mayor parte de las veces que el español sale en ese teatro, sale vestido de lirica tradicional cumpliendo una función dramática, como en los momentos más logrados de la tradición vicentina anterior, y como la desempeñará en la lopesca posterior.

Miremos, por ejemplo, *El Rey Seleuco*. Si la narración de Plutarco bordea, en sólido equilibrio, el prodigio, el portento, Camoens se olvida de ello. Pasamos veinte páginas y por allí no encontramos rastro del venerable mito clásico. Estamos asistiendo, sin más, a la delicada técnica del retraso, del suspense; diríamos hoy, de Gil Vicente. Todo en la última osatura del auto camoniano es vicentino. Pero hay que destacar cómo en esta introducción dilatoria Camoens está al cabo de la calle de la vida tradicional española del momento: el figurón ridículo que arde de amores con la niña de ojos verdes (los ojos verdes que asoman por el *Cancionero general*), los matachines...

Estamos, pues, ante un teatro decididamente tradicional. Gil Vicente, los salmantinos, Lope de Rueda, su manera de representar, indirectamente representada por el recuerdo de esas figuras que hablan y hablan y se nos presentan maltrechas por el alboroto popular. Pero lo que me interesa destacar es esa cualidad integradora, plurilingüe, de Camoens, lo que le hace también nuestro. Es un poeta español, un patriarca de nuestro teatro que no suele ser considerado de este modo en nuestros manuales y estudios de literatura española. Es un poco el peso de la gloria, en este caso la del gran poema épico. Pero mis afinidades van por este clamor de la esquina y de la taberna, del mercado y de los pasillos universitarios, que me habla en español emocionado. Me asombra aún más el claro desdén, el silencio que rodea, en la crítica al uso, esta parcela popularista castellana de la obra de Camoens. Los labios camonianos se saturan de cantares tradicionales españoles con una insospechada y avasalladora fluencia. Si dejamos *El Rey Seleuco* y nos fijamos en *Enfitríoes*, vemos cómo este auto está cruzado por ráfagas cegadoras de lirica tradicional española, a la que podemos perseguir desde la anonimia hasta la propia producción literaria.

Todo en *Enfitríoes* es igual en la técnica al *Rey Seleuco*. Dilaciones,

diálogos entrecruzados espaciadamente por personajes laterales. Pero cuando sentimos muy vivamente la fluencia española de Camoens es cuando realmente le vemos cantar, repetir esas palabras puramente sonoras, combinaciones de sílabas que pueblan de resonancia estribillos y situaciones.

La tradición popular española

He querido destacar cómo Camoens ha escogido para su auto la tradición española. ¿Elección libérrima? ¿Y por qué no? ¿Fidelidad a Lucas Fernández? Da lo mismo. Para mí no es más que la vigencia de un estilo de vida literaria en el que el máximo poeta portugués se enriquece copiosamente. Este Camoens, que no es de libro, que no escribe con la sombra amenazadora de la erudición o del compromiso, es el que prefiero y con mucho. La fuente aquí es la voz de todos y de cada uno, la de una tradición que se desgranó en los cancioneros musicales, en versos cortos de inmarchitable belleza.

No se puede seguir sosteniendo que las letras castellanas en Camoens desempeñan un papel ancilar. Creo que este centenario deberá ante todo servir para reunir lo que olvidos, ignorancias o recelos han ido destruyendo o minando: que existe una tradición lírica, la del dolor y la alegría, que es común a todos los pueblos peninsulares, y que Camoens es genial representante de ese nexo, aunque haya dado por vía erudita algo que solamente Portugal tiene y de lo que puede enorgullecerse con toda justicia: *Os Lusíadas*. Pero sin un pueblo sostén de lo heroico no sale el heroísmo por parte alguna. Y ese pueblo, en estas obritas deliciosas, habla en español y en portugués indistintamente y, reconozcámoslo, ha guardado para el español los momentos de más delgada ternura. El español en Camoens es fruto de una brillante tradición que Camoens interpreta y maneja con indudable tino, con gracia exquisita de creador. Hoy, a cuatrocientos años de su muerte, hemos podido comprobar cuán cerca tenemos su aliento, su lento desgranar estas letras y estas situaciones que siguen vigentes, resonando, no en nuestros oídos, sino en algo más profundo y cordial. Comoens nos sigue valiendo a todos los peninsulares como seña de identidad.

«EL PETRARQUISMO EN LA LIRICA CAMONIANA»

No se puede afirmar acerca de la poesía portuguesa del quinientos lo que Dámaso Alonso ha dicho de la poesía española del Siglo de Oro, que «todo viene de Italia»; ya que en las letras portuguesas hay también influencias externas que provienen de España, de la poesía en lengua castellana y concretamente de Boscán y de Garcilaso. El petrarquismo, como es sabido, representa en la historia de la literatura europea uno de los más singulares fenómenos de pervivencia de una determinada tradición literaria —rigidamente codificada sobre todo en el ámbito de la poesía lírica—, y que influyó también en otros géneros literarios, desde la comedia al poema épico, la novela y el romance.



En los grandes poetas portugueses del siglo XVI —y Camoens constituye un excelso ejemplo— volvemos a encontrar los tópicos, estilemas, imágenes, metáforas y esquemas retóricos de los petrarquistas menores anteriores y contemporáneos; pero también encontramos, en simbiosis inextricable, una modulación original, su propia recreación y transformación idiolectal. En la lírica de Camoens se opera una síntesis genial, compleja y sutil de la tradición literaria del petrarquismo y de las ideas, sentimientos y contradicciones espirituales e ideológicas de un hombre portugués y europeo de la segunda mitad del siglo XVI: un portugués que fue testigo de la agonía de su patria y del imperio construido con las navegaciones y conquistas; testigo de las profundas y dramáticas transformaciones que sufrió la cultura europea post-renacentista.

En Camoens son frecuentes las afirmaciones de que su poesía lírica emana de verdades ocurridas y vividas por él, narra la historia de un hombre, expresa su drama existen-

cial. No olvidemos que el principio de la *imitatio vitae* en el petrarquismo quinientista presupone la convicción de que la poesía nace de la *historia* de un hombre, que está modelada por los acontecimientos de su biografía. Pues bien, Camoens concibe, de modo semejante, el poema como un texto originariamente escrito en el alma por el amor, la «saudade» o algún otro agente secreto. Tal poética presupone necesariamente, como ocurre con la *imitatio vitae* petrarquista, la anterioridad de lo vivido —casi siempre de lo sufrido— en relación con lo escrito.

En la lírica de Camoens el tema de la memoria desempeña una función tan relevante que requiere un análisis minucioso. Bastará tener en cuenta que, según una estadística, con un pequeño margen de error, que hemos realizado con las *Rimas* (edición de Costa Pimpão), el lexema «memoria» aparece 69 veces (cinco de ellas en plural) y «lembrança», en singular y plural, 36 veces. Pues bien, si exceptuamos su significado eminentemente filosófico, metafísico, en algunas redondillas y en un soneto, y el significado épico en algunos poemas laudatorios de ilustres personajes históricos, el tema de la memoria en la lírica camoniana está dramáticamente asociado a la acción destructora del tiempo, del destino y de la muerte, y a la fugacidad del amor.

Todo esto contribuye para entender mejor por qué a lo largo de los siglos se ha tratado tan repetidamente de leer la lírica camoniana en clave biográfica; tentación que, a pesar de la indudable agudeza analítica de muchas de esas lecturas, se ha redundado muchas veces en sistemáticos errores interpretativos y críticos. Se comprende así lo inadecuado de las lecturas que pretenden explicar elementos textuales de naturaleza temática, estilística o retórica, que requieren una descodificación distinta, basándose en las vicisitudes de la vida del autor (vida de la que, además, poco se sabe y mucho se conjetura) y en las características de su temperamento, también adivinado. La poética petrarquista de la *imitatio vitae* es indisoluble de una poética de *imitatio stili*; es parte de un código literario. Así, no es la biografía la que genera la poesía, sino ésta la que, según unas convenciones semióticas, construye una biografía.

«LA LIBERTAD, DENOMINADOR DEL ARTE DE HOY»

■ La Exposición de Arte Español Contemporáneo, en Oviedo

En el Museo de Bellas Artes de Asturias se inauguró el 13 de junio la Exposición de Arte Español Contemporáneo (fondos de la Fundación Juan March), organizada en colaboración con el citado centro. Pronunció la conferencia inaugural el crítico y profesor de Arte don Julián Gállego, tras unas palabras de presentación del director gerente de la Fundación Juan March.

«El único denominador común en los artistas de nuestro tiempo es la libertad para elegir el camino de su arte, la técnica, los materiales, el estilo... Antes se podía llegar a unos cánones de la belleza; hoy, no hay reglas, hay que fabricar un sistema de acomodación para cada artista», señaló el profesor Gállego, quien resumió las siguientes características comunes a los artistas contemporáneos representados en la muestra: seriedad, idoneidad de los medios para conseguir lo que pretenden, realidades por encima de las intenciones, aspiración a un carácter internacional y gran acogida de la crítica fuera de su país.

CADA AUTOR

El profesor Gállego, autor de los comentarios al catálogo de la exposición, analizó una a una todas las obras presentes en la exposición. La de *Antoni Clavé*, «el gran maestro de la decoración escénica; consigue un vivo personaje de tragicomedia». *Cuixart* logra una especie de «síntesis lírica y para ello no apela al raciocinio, sino que se deja llevar por el instinto plástico». *Martín Chirino* evoca con una forma pura un ideograma como los de las cuevas del Paleolítico. *Farreras* parte de una forma abstracta muy definida, a modo de signo, en torno a la cual se ordenan los ritmos de la composición. *Luis Feito* atrae con la sencillez lineal y compositiva. *Amadeo Gabino* se pone al diapason de una época tecnológica como la nuestra. *Genovés* ofrece un tema de persecución trágicamente acentuado por el colorido, negro y rojo. *Julio González* dibuja en el espacio personajes de una espontaneidad casi orgánica. *José Guerrero*, de intención plena-

mente abstraccionista. *Guinovart*, tratando de hablar un anti-arte que sea el arte de hoy. *Carmen Laffón*, que elige el paisaje como una trasposición poética de la realidad. *Antonio López García* entreabre algo del misterio que rodea la vida más vulgar conjugando hiperrealismo y surrealismo. *Julio López Hernández* metamorfosea en metal el ser vivo. *Joan Miró*, desconcertante ingenuidad y frescura de inspiración. *Manuel Mompó* sintetiza en sus cuadros abstractos el colorido radiante de fiesta popular. *Lucio Muñoz* da a su obra de materiales diversos una violenta fuerza expresiva. *Pablo Palazuelo*, con estilo riguroso hasta la ascesis, consigue con su escultura llenar un lugar y evocar un espacio. *Joan Ponç* ofrece los sabrosos absurdos de una escena llena de colores fosforescentes. *Manuel Rivera*, descubridor de las posibilidades expresivas y cambiantes de un arte cinético y paradójico. *Gerardo Rueda*, creador de un contraste positivo-negativo dentro de un arte abstracto y severo. *Antonio Saura* concilia la libertad de acción del pintor con su necesidad de referirse a lo humano. *Eusebio Sempere*, interesado por el arte de la investigación óptica, en el misterioso y poético espacio-tiempo de la escultura. *Pablo Serrano*, buscando una comunicación directa y espontánea de la obra —que parece producto espontáneo de la tierra— con el espectador. *Antoni Tàpies*, arte hermético, de enorme refinamiento formal bajo apariencias casuales. *Gustavo Torner*, personal, simple y complejo, con constantes referencias literarias en una obra que forma parte de un espeso tejido cultural y hasta místico. Y *Fernando Zóbel*, con exquisito sentido de la estilización de lo visible, en una meditación al borde del abstracto o de la nada.

CRITICAS SOBRE LA EXPOSICION MOTHERWELL

La exposición de 24 obras del pintor norteamericano Robert Motherwell se clausuró en Madrid, en la sede de la Fundación Juan March, el pasado 31 de mayo. A lo largo de casi mes y medio en que permaneció abierta, la muestra ofreció 23 cuadros realizados por Motherwell de 1941 a 1979 —óleos, collages, acrílicos sobre tela o tabla—, ilustrativos de varias de las series del pintor; y la edición ilustrada de 21 aguatinas que realizó el artista de 1968 a 1972 para el libro de poemas A la pintura, de Rafael Alberti. Durante el tiempo de exhibición de esta muestra en Madrid, se proyectó, cada viernes, en la Fundación Juan March, una película sobre Motherwell.

Reproducimos a continuación un extracto de algunas críticas aparecidas en la prensa de Madrid y Barcelona, con motivo de la presentación de la muestra en ambas capitales, organizada por la Fundación.

IMPULSO ESPONTANEO Y SENTIDO DE LA MEDIDA

«Con una cultura universitaria y con un gusto artístico extraordinariamente refinado, Motherwell se distingue del resto de sus compañeros de generación por la capacidad de conciliar el impulso espontáneo del gesto con un sabio sentido de la medida. Esta paradoja, que Bárbara Rose definió como 'reconciliación de los contrarios muy dramática', da ese aspecto de sorpresa meditada a sus cuadros, en los que hasta la pincelada más libre y automática, fruto del puro impulso, fluye con elegancia. Por lo demás, en esta apresurada panorámica hay que recordar también el importante papel que España ha tenido como elemento de inspiración en la pintura de Motherwell: en primer lugar, a través del acontecimiento traumático de la guerra civil, que dio pie a esa importantísima serie titulada *Elegía a la República española*, pero también por la particular simpatía que siempre sintió hacia la pintura y la poesía españolas.»

F. Calvo Serraller
«EL PAIS», 18-IV-1980

EUROPEOS DE LA ESCUELA DE NUEVA YORK

«Bien mirado, considero que Motherwell es uno de los pintores más

Europeos de la Escuela de Nueva York, puesto que los norteamericanos se consideran occidentales en cierto modo, porque en cierta manera no pueden, ni quieren, que se les tenga por europeos. (...). Viajero incorregible —por fortuna— del occidente mediterráneo, pasa y repasa —como lo hizo y hace— este círculo armilar (celestial y terráqueo) buscando, aquí, el oficio del color en su lugar, desde el lirismo más esencial y específico hasta la elegía más a las luces y a las claras. Se desvive y desmuere humana, plástica y filosóficamente por comunicar una vibración interior a su espacio.

Como todos los filósofos, y él —que 'parece un profesor de filosofía extraviado en su pintura', tal cual dice Frederick S. Wight—, con mayor razón, argumento y efecto, porque es, además, pintor, por la gracia de su conciencia, Robert Motherwell observa las cosas y las examina por detrás de los ojos. Así, su mirar y ver se le mezclan con el pensamiento y los tres se le hacen idea, o la idea se le hace los tres, quírase como se quiera. Es hombre que parece ausente y, a veces, un sí es no es atónito ante lo que le rodea, como si todo chocara con esa visión sucedida por y desde dentro, o, de pronto, descubriera en el mundo exterior la imagen de un espacio —campos— de tensiones y equilibrios a la vez, una nueva especialidad cuya coherencia alcanza



la intención de un significado verdadero en el color.»

Fernando Gutiérrez
«LA VANGUARDIA», 30-III-1980

EMOCION PICTÓRICA PURA

«Su obra, en general, se articula en grandes series (...) pero no por una voluntad de realizar obras serias —lo cual aborrece—, sino por el empeño de resolver unos problemas que le obligan a sucesivos intentos al no conseguirlo, a su entender, satisfactoriamente. Hay que destacar el uso que ha hecho del 'collage', incluso en los años cuarenta y cincuenta, cuando esta técnica se dejó de practicar en general. Y al contrario de otros artistas, que buscan en ella ante todo el contraste y la provocación, Motherwell lo utiliza por sus valores pictóricos, para enriquecer su lenguaje, uno de los más simples y claros, capaz de transmitir una emoción pictórica *pura* y que está concebido para inscribirse en grandes espacios, con expreso carácter monumental.»

J. Corredor-Matheos
«TRIUNFO», 22-III-1980

PINTURA YA CLASICA

«(...) los contrastes de blanco y negro, con lo luctuoso de éste como emblema de una fatalidad aciaga, parecen implicar, en las rotundas, pero viscerales formas que los expresan, poderosas imágenes simbólicas de vida y muerte, de heroísmo e ignomi-

nia, de triunfo y de derrota interminables. Algo que, en el sentir de muchos, comporta la persistente tragedia española —nuestro sentimiento trágico de la vida— de hoy y de siempre, bien que entrevisto como patética extremosidad del universal existir humano. Ello es, sin embargo, en estas obras de Motherwell —al igual que ocurre con otras resonancias literarias o de pensamiento en diversas obras suyas— dentro de una estética y una tipología que, entre surrealismo y abstracción, quedan fijadas en el tiempo de uno de los momentos cruciales del arte contemporáneo.

La pintura de Motherwell ya es historia. Y lo es, no en sentido peyorativo, sino en el de que constituye uno de los máximos —y quizás el único— de los incentivos que se le déparan al artista de nuestra época. Como tal, la pintura de Motherwell es también clásica ya. En el bien entendido, eso sí, de que la distancia que dicha calificación supone le asigna al autor de esas obras, felizmente en activo todavía —y deseamos que así sea por mucho tiempo— la consolidación de unos valores que, de tal modo, son y seguirán siendo inequívocos en el que aún es su —y nuestro— tiempo.»

Santos Torroella
«EL NOTICIERO UNIVERSAL»,
6-III-1980

MOTHERWELL, A LA ALTURA DE SU OBRA

«(...) A Motherwell los españoles le debíamos una exposición (...). La presencia del propio pintor ha contribuido a realzar la importancia de un acontecimiento que tan sólo se ha visto oscurecido por la ausencia manifiesta de nuestras autoridades culturales (...). Casi no hace falta decir, puesto que se trata de la March, que la selección y el montaje se adecúan perfectamente al objetivo pretendido. A la ya tradicional calidad torneriana de los montajes de la Fundación, vienen a sumarse en esta ocasión los retoques del propio pintor (...). La oscuridad de las paredes y la concentrada iluminación han sido objeto de debates particularmente vivos entre los espectadores. El propio Motherwell comentaba que nunca se había visto su pintura en tan buenas (y nuevas) condiciones.

La presencia en Madrid de Robert Motherwell ha estado determinada por la emoción. Cortés, amable, capaz de pasar de la ausencia a la palabra cordial, poeta cuando habla (con exactitud) de pintura, Motherwell es de esos pintores que están a la altura de su obra. Dentro del ajeteo de estos días madrileños, cargados de sentido, tanto para él como para los espectadores españoles, ha podido percibir hasta qué punto su magisterio es reconocido por los sectores más vivos de nuestro arte.»

Juan Manuel Bonet
«LA CALLE», 29-IV/5-V-1980

UN PINTOR DE FONDO

«Hay en su rostro y en sus gestos algo indefinido que le distancia de sus compatriotas. Tal vez sea que su cara no está marcada por todo lo que ha vivido, o posiblemente es que goza de ese aura tan cara que rodea a quienes hablan pausadamente, con las frases dignamente hilvanadas y también con las palabras precisas para señalar nitidamente su pensamiento.

No parece que nada pueda apresurarlo, ni tampoco que nada le distraiga. Diría que sabe a ciencia cierta que o ha culminado con éxito sus proyectos, o que jamás nadie consigue finiquitar con bien negocio alguno; que el beneficio de obtener no es otro que la dedicación justa a una u otra forma de conducta.

Su apariencia para quien, como yo, no le conoce personalmente, es la de un hombre que se ha ordenado íntimamente en relación con el mundo y en quien alientan, con tanta sensualidad y genio como en su pintura, las fuerzas más genuinas de la vida. Si, como dijeron sus amigos de 'The Club', 'el arte es un concurso de resistencia', creo que Robert Motherwell debe ser considerado como 'un pintor de fondo'.»

Mariano Navarro
«BATIK», núm. 54, marzo-abril 1980

ARTISTA DE LOS QUE ABREN CAMINOS AL ARTE

«Utilizo el negro como un color más, como puedan serlo el blanco o el bermellón, el amarillo o el púrpura», ha dicho el pintor. Y este concepto personal, una de sus más gran-

des aportaciones al abstracto americano, bastaría para situar a Robert Motherwell entre los pintores que 'rompen' moldes y abren caminos al arte.»

Javier Rubio
«ABC», 13-IV-1980

PINTURA COMPLEJISIMA

«(...) Robert Motherwell se siente más dominador que criatura dominada. Porque este norteamericano para quien Cézanne y Matisse fueron dos de sus primeros amores, sabe muy bien que asociar el símbolo al acto de pintar hizo a Kandinsky, su posible antecedente pese a todo, reflexionar en exceso lo que como planteo, no podía ser más sencillo. Pintura complejísima en su adanismo expresivo. Pintura incluso desconcertante para el espectador europeo, por lo que tiene de desvinculación con la —y permitasenos la paradoja— tradición del arte moderno. En la que de una manera curiosamente precaria, se pone de manifiesto la complejidad indudable de un artista que prefiere los colores perfectos del campesino a los artifices del consumo contemporáneo.»

Enrique Azcoaga
«BLANCO Y NEGRO», 13-V-1980

EXQUISITEZ Y TRADICION EUROPEA

«Una vez más, la Fundación Juan March nos proporciona la oportunidad de ver lo que, sin ella, no veríamos en España. En esta ocasión se trata de Motherwell, emblema de la pintura norteamericana, cabeza visible de la 'Escuela de Nueva York', etiqueta que el propio Motherwell inventó en 1950 (...). Hay algo en Motherwell que lo diferencia de los demás pintores americanos, nativos o nacionalizados, Rothko, Pollock, De Kooning. Estos, y otros, rompen con la tradición europea de una manera brutal, cada uno por su camino. Motherwell, por el contrario, posee una suerte de exquisitez que le enlaza con no sé qué vieja cultura que los pintores norteamericanos fustigan con las violencias de la pintura de acción, con la impasibilidad de las banderas o la objetividad de lo pop.»

José Hierro
«CRITICA DE ARTE», mayo 1980

TRABAJOS TERMINADOS

RÉCIENTEMENTE se han aprobado por los Secretarios de los distintos Departamentos los siguientes trabajos finales realizados por becarios de la Fundación, cuyas memorias pueden consultarse en la Biblioteca de la misma.

LITERATURA Y FILOLOGIA

(Secretario: Alonso Zamora Vicente. Catedrático de Filología Románica de la Universidad Complutense)

EN ESPAÑA:

Gonzalo Santonja Gómez.

Editoriales y libros: Renovación y crisis (1928-1933).

Lugar de trabajo: Madrid.

GEOLOGIA

(Secretario: Carmina Virgili Rodón. Catedrática de Estratigrafía y Geología de la Universidad Complutense)

EN ESPAÑA:

Antonio Pulido Bosch.

Aportación al conocimiento de la hidrogeología de los alpujárrides y sus bordes en el extremo occidental de Sierra Nevada.

Centro de trabajo: Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada.

DERECHO

(Secretario: José Luis La-cruz Berdejo. Catedrático de Derecho Civil de la Universidad de Zaragoza)

EN EL EXTRANJERO:

Horacio Roldán Barbero.
Naturaleza jurídica y fundamento del estado de necesidad en el derecho penal español: crítica a la teoría de la no exigibilidad de la conducta adecuada a la norma.

Centro de trabajo: Instituto Max Plank de Derecho Penal Internacional. Friburgo (Alemania).

EN ESPAÑA:

Fernando Sequeira de Fuentes.

La intervención administrativa en la agricultura: la acción sobre las estructuras agrarias.

Centros de trabajo: Universidad Complutense e Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario de Madrid.

ECONOMIA

(Secretario: José Luis Sure-da Carrión. Catedrático de

Economía Política y Hacienda Pública de la Universidad de Barcelona)

EN EL EXTRANJERO:

Enrique Juan Rueda Sabater.

Doctorado en economía agraria. (Especialidad en política agraria).

Centro de trabajo: The Pennsylvania State University, State College. (Estados Unidos).

ARTES PLASTICAS

(Secretario: José Manuel Pita Andrade. Catedrático de Historia del Arte en la Universidad Complutense. Director del Museo del Prado).

EN ESPAÑA:

Restituto Martín Gamo.
Conservación de las obras de arte en piedra.

Centros de trabajo: Museo del Prado, Biblioteca Nacional e Instituto de Restauración. Madrid.

ESTUDIOS E INVESTIGACIONES EN CURSO

ULTIMAMENTE se han dictaminado por los Secretarios de los distintos Departamentos 21 informes sobre los trabajos que actualmente llevan a cabo los becarios de la Fundación. De ellos 14 corresponden a becas en España y 7 a becas en el extranjero.

GRABADOS DE GOYA EN MENORCA

Después de haberse exhibido durante la segunda quincena de agosto en Ciudadela (Menorca), la Exposición itinerante de Grabados de Goya se ofrecerá del 5 al 18 de septiembre en Mahón, para proseguir su recorrido por otras localidades de las Islas Baleares, organizada en colaboración con el Consell General e Interinsular de les Illes Balears. La muestra, que tiene un carácter didáctico, incluye paneles explicativos y un audiovisual.

Esta muestra de grabados de Goya, con un total de 222, pertenecientes a ediciones de 1868 a 1937, recorre diversas localidades españolas con el fin de divulgar una importante faceta de la obra del maestro aragonés. Tras su presentación en Madrid, en junio del pasado año, y hasta el comienzo de su recorrido por las Islas Baleares, el 22 del pasado julio, en que se presentó en Ibiza, en el Museo de Arte Contemporáneo, la exposición se ha exhibido, durante el pasado curso, en nueve ciudades españolas: de octubre a diciembre de 1979 se expuso en Toledo, Talavera de la Reina y Alcalá de Henares, siendo visitada por un total de 43.673 personas; y, a partir de enero del presente año, se ofreció sucesivamente en Murcia, Alicante, Lorca, Cartagena, Elche y Denia, con un total de 80.899 visitantes.

Organizada —tras dos años de trabajo— con la ayuda de un equipo asesor, esta colección itinerante de la Fundación Juan March está integrada por 80 grabados de los *Caprichos* (3.^a edición, de 1868); 80 de los *Desastres de la guerra* (4.^a edición, de 1906); 40 de la *Tauromaquia* (7.^a edición, de 1937); y 22 de los *Proverbios o Disparates* (18 de ellos de la 6.^a edición, de 1916, y 4 adicionales de la 1.^a, de 1877).

ARTE ESPAÑOL CONTEMPORANEO EN MADRID

Durante el mes de septiembre la Exposición de Arte Español Contemporáneo (colección de la Fundación Juan March) permanecerá abierta en Madrid, en la sede de la Fundación.

Integran esta muestra, que se ofrece con carácter itinerante, un total de 27 obras de otros tantos artistas españoles: Antonio Clavé, Modesto Cuixart, Martín Chirino, Francisco Farreras, Luis Feito, Amadeo Gabino, Juan Genovés, Julio González, José Guerrero, Josep Guinovart, Carmen Laffón, Antonio López García, Julio López Hernández, Manuel Millares, Joan Miró, Manuel Mompó, Lucio Muñoz, Pablo Palazuelo, Joan Ponc, Manuel Rivera, Gerardo Rueda, Antonio Saura, Eusebio Sempere, Pablo Serrano, Antoni Tapies, Gustavo Torner y Fernando Zóbel.

**Información: FUNDACION JUAN MARCH, Castelló, 77
Teléfono: 225 44 55 — Madrid-6**